



Herczeg Tamás Bessenyei-díjas

Bessenyei György-díjat vehetett át az oktatási minisztertől államalapító királyunk, Szent István ünnepe kapcsán *Herczeg Tamás*, az Ifjúsági Ház és Általános Társaskör igazgatóhelyettese. A díjat az országban évente hat népművelő kaphatja meg ki-



FOLYTATÁS A 8. OLDALON ➡

emelkedő közművelődési tevékenységének elismeréséül.

Augusztus huszadikán, a békéscsabai ünnepségen a műsorközlő hosszú percekig méltatta a kitüntetett pályáját, felsorolva többek közt kutatásait, két nyelven megjelent verseskötetét vagy a nevéhez kötődő olyan nagyrendezvényeket, mint a Zenei Ifjúsági Találkozó és a Békéscsabai Tavasz Fesztivál. Herczeg Tamást arra kértük, mondja el, mit jelent számára az állami elismerés.

– Ezt a díjat mindig tekintélyes, igazi népművelők kapták, a szakma olyan nagy nevei, akikre felnéztek. Ehhez képest szinte zavarban vagyok, hogy most én is átvehettem, és alig hiszem el, hogy abba a körbe soroltak, ahova például *Pap István*, *Szente Béla*, *Pál Miklósné*, *Pocsaji Magdolna* vagy *István Anna* tartozik.

Szent István ünnepe



A Szent István téren három színpad, kézművesfoglalkozások, kézzel hajtott körhinta, mesterségbemutatók, a Békés Megyei Népművészeti Egyesület, valamint a Munkácsy Mihály Emlékház kiállítása és árusok egész sora várta augusztus huszadikán a békéscsabaikat. Ezút-

tal a városháza mellett az Ifjúsági Ház és Általános Társaskör gondoskodott arról, hogy ez a nap a fennkölt ünneplésről és a színvonalas kikapcsolódásról szóljon, de a megemlékezések már korábban elkezdődtek.

Államalapító Szent István királyunk emlékére augusz-

tus tizenötödikén rendezett előzetest a Lencsési Községi Ház, augusztus tizenkilencedikén pedig a Békéscsabai Kistérségi Egyesített Szociális Intézmény „Új kenyér” ünnepsége zajlott a Bankó András Utcai Idősek Otthonában.

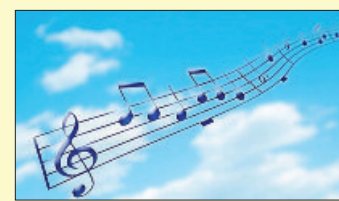
FOLYTATÁS A 3. OLDALON ➡

Színvonalas volt az idei Zenit

A szakemberek és a közönség szerint kiemelkedően magas színvonalú volt az idei, XXIII. Zenei Ifjúsági Találkozó, amelyen több mint ötszáz fűvós és mazsorett szórakoztatta a város közönségét augusztus tizenkilencedikától huszadikáig.

A fűvószenekarok az első két napon mérték össze a tudásukat, ezúttal főként Békéscsabán mutatkoztak be, a Csaba Centernél, a szökőkútnál, de ott voltak Mezőgyeren és Csorváson is. Repertoárjukból Szent István ünnepén kaptunk ízelítőt a városháza előtt megrendezett gálaműsorban, ahol számos díj talált gazdára.

FOLYTATÁS A 7. OLDALON ➡



Focisták és kézilabdások támogatói

Ezentúl Mondí Előre NKSE-nek hívják a csabai női kézilabdacsapatot, mely igen szép eredményeket ért el az utóbbi időben: az NB I-ben az előkelő negyedik hely jutottak el a lányok. Városunk sportéletének másik nagy támogatója a Budapest Bank, melyet 2008-ban Békéscsaba sportszakmai tanácsadó testülete az Év Szponzora díjjal tüntetett ki. A bank az elmúlt három évben is támogatta a Békéscsaba 1912 Előre Kft.-t, s ezt teszik jövőre is. A szpon-



zori együttműködési szerződéseket a Panoráma Wellness Hotelben írták alá a napokban.

A Békéscsaba 1912 Előre Kft. által működtetett NB I-es női kézilabdacsapat és az NB II-es labdarúgócsapat kiemelt

szponzori szerződéseiről és a 2009/2010-es szezonról *Fülöp Csaba*, a Békéscsaba 1912 Előre Kft. gazdasági vezetője beszélt. A bankkal évekre nyúlik vissza az együttműködés, a Mondí Packaging Békéscsaba Kft.-vel pedig egy éve állnak kapcsolatban. *Majer Zsolt*, a Mondí ügyvezető igazgatója Békéscsaba nyomdász hagyományait, a város közösségteremtő erejét és vállalata piaci szemléletét kívánja a sporttámogatásban is meghonosítani.

FOLYTATÁS A 10. OLDALON ➡

Elkészült a szellőztetőrendszer

Páraszabályozó szellőztetőrendszert építettek be az Erzsébet lakópark ötvenhét épületébe, hogy ne nyirkosodjanak tovább a házak falai.

Mint arról tavasszal beszámoltunk, a lakópark öt és fél éve átadott épületeiben a penészszerű, fertőtlenítőszeres és sűrű szellőztetések ellenére folyamatosan penészedtek a falak. Néhány hónappal ezelőtt két házban kipróbálták a páramentesítő rendszert,

amely megoldotta a problémát. *Hirka Tamás*, a körzet egyéni képviselője akkor ígéretet tett, hogy őszre az egész lakópark búcsút inthet a penészszerű falaknak. A város biztosította a készülékek beépítéséhez szükséges bruttó 10 millió forintot, így a közbeszerzési eljárás lefolytatása után beszerelték a páramentesítőket, amelyek ünnepélyes átadására augusztus 31-én került sor.

FOLYTATÁS A 4. OLDALON ➡

A matematikaoktatás jelene és jövője

A Széchenyi István Két Tanítási Nyelvű Közgazdasági Szakközépiskola kétnapos konferenciát rendezett Békéscsabán A matematikaoktatás jelene és jövője címmel, melynek a megyeháza adott otthont. *Kmettykó András* főszervezőtől megtudtuk, hogy az országos

szimpóziumnak mintegy 180-200 résztvevője volt, ami nem is véletlen, hiszen neves professzorok, előadók szolgáltak a legfrissebb és a legérdekesebb információkkal a matematika, az irodalom, a genetika és a nevelés világából.

FOLYTATÁS A 9. OLDALON ➡



Méretre szabott minőség

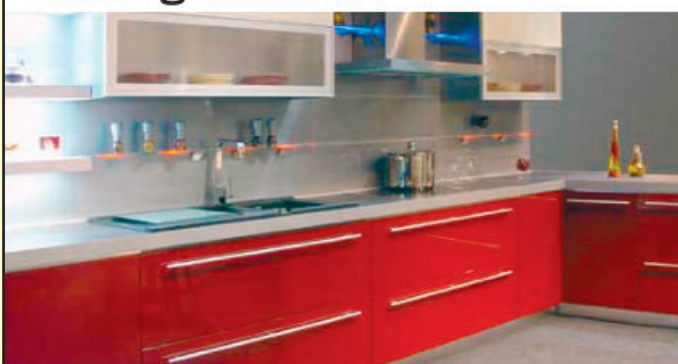
Egyedi méretben, rövid határidővel bútoralapok szabászata

Minden, ami a bútórához kell:

- bútór ajtófrontok, munkalapok, szerelvények, kiegészítők kereskedelme
- Szaktanácsadás, bútoralapok méretre szabása, ABS-élzárása, munkalapok konfekcionálása.

Bútorgyártás lakosságnak, közületeknek.

Étkezőgarnitúrák.



CSABA-SPAN

Békéscsaba, Berényi út 103/1. Tel.: (66) 454-239.

Vevő vagy a jó akciókra?

www.t-mobile.hu

HP550 notebook + web'n'walk Stick IV
a RakeNet XL mobilinternet csomaggal az előfizetésre és a RakeNet XL előcsomagra vártat 2 éves hűségnyilatkozattal

59 900 Ft



Samsung S3310
Domino csomagban
21 990 Ft



Samsung C3050
Domino csomagban
19 990 Ft



T-Partner üzlet
BÉKÉSCSABA, Andrassy út 29.
(a Képcsarnok-Csuta Galéria mellett)

T-MOBILE, T-HOME ÉRTÉKESÍTÉS
ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Mobil: 30/488-6381, 30/438-3453
Telefon/fax: 66/442-348

T-Mobile T-Home Partner

Az Életfában modernizálnak



tossá az olykor akadozó melegvíz-ellátást, emellett a fűtési költségek csökkentéséhez is hozzájárulhat a modern, napelemes rendszer alkalmazása. A pályázati támogatás elnyerése esetén felmerülő önrész bizonyos hányadát az intézmény saját költségvetéséből kell kigazdálkodni, a fennmaradó összeget az önkormányzat biztosítja. Az intézmény gazdálkodása kapcsán az igazgatónő kiemelte:

– Annak ellenére, hogy az előző évet sikerült pénzmaradvánnyal zárunk, idén újabb költségek tették indokoltá a megspórolt pénz élesztgetését. Többek között ilyen volt az élelmiszerárak növekedése is, amelynek köszönhetően új élelmészeti partnerrel kötöttünk szerződést.

Hangsúlyozta, hogy a működtetés költségeinek emelkedése mellett az elmúlt két periódusban sem növelték az idősek térítési díjait. Jelenleg 98 lakó tölti mindennapjait az otthon apartmanjaiban.

Az alkalmazottak számában változás várható a közeljövőben – mondta az igazgatónő. Jelenleg 36 fő dolgozik az otthonban, ebből 24 fő szakszemélyzet, akik 24 órás gondozói és ápolói szolgálatot látnak el. Ezt heti négyórás orvosi felügyelet egészíti ki. Az intézmény még 2007-ben kapott engedélyt az idősek és fogyatékosok nappali ellátására, de az erre vonatkozó személyi követelmények még nem teljesültek. A közelgő lét-

számbővítés feltételei már kidolgozás alatt állnak.

Ami a mindennapokat illeti, a dolgozók – állandó és alkalmi programok szervezésével – folyamatosan gondoskodnak az idősek rendszeres kikapcsolódásáról. Ilyen volt az augusztus 20-i ünnepség, amelyet rendhagyó módon már 19-én megtartottak. A bentlakókön kívül a nappali ellátást igénylők is részt vesznek szinte minden programban.

K. K. P.



Az akadálytalan melegvíz-ellátás biztosítása és a fűtési költségek csökkentése a célja annak a KEOP-os (Környezet és Energia Operatív Program) pályázatnak, amelynek elbírálására várnak az Életfa Idősek Otthonában – tudtuk meg dr. Fodor Iván Hajnalkától, az intézmény vezetőjétől.

A közel 12 milliós beruházás megvalósítása esetén – energetikai szakvélemény alapján – napkollektorok beszerelésével tennék folyama-

Szépkorú festő tárlata

Nemrégiben láthattak az érdeklődők egy festményeket bemutató tárlatot a Lencsési Községi Házban, mely minden eddigittől eltért: ismeretlen festő, Kovács Pálné, egy „szépkorú” alkotó mutatta be festményeit élete első kiállításán.

Kovács Pálné életútja nem szokványos. Nyugdíjazásáig évtizedeket töltött titkársági ügyvezetői munkakörben, miközben gépirási szenvedélyének hódolt. 1955–1979 között országos gépíróversenyeken vett részt sikerrel, sok előkelő helyezést ért el, és tíz országos bajnokságot nyert.



Nyugdíjba vonulása óta a kertjében virágait gondozza. Kreativitása és a szépség iránti vonzódása virágkötészeti munkáin is megmutatkozik.

Meglehet, éppen ez a gyökere festészeti inspirációjának. Mindössze két éve, hogy minden előképzés és segítő tanács nélkül kezébe vette az ecsetet, és amatőrként, kedvtelésből festegetni kezdett. E rövid időszak alkotói termését, a mintegy harminc „Ilon” szignóval ellátott olajképét csodálhatták meg a tárlatlátogatók.

A szép keretben kiállított, változatos színvilágú csendéletek és tájképek „Ilon” festői tehetségének bizonyítékai. Ez a bemutató festői útja első mérföldköve, melyet bizonyára újabbak követnek majd.

Gécs Béla

A fiatalokért dolgoznak

A megyei tisztújítás volt a fő témája annak a sajtótájékoztatónak, melyet a Fidelitas Békés megyei választmányának elnöksége hívott össze. Ladó Balázs, a választmány elnöke elmondta: legfőbb céljuk minél több csoportot létrehozni a megyében, és minél több településen jelen lenni Békésben. Beszámolt az igen sikeres 12. országos Fidelitas-táborról, melynek nyáron Doboz-Szanazug adott otthont. Szólt arról is, hogy terveik közt szerepel egy fórunsorozat elindítása Békéscsabán, melynek vendégei elismert fideszes politikusok lesznek, s aktuálpolitikai kérdésekkel foglalkoznak majd. Ezt követően bemutatta az alelnököket.

Várfi Péter francia szakos tanár, joghallgató, aki a Fidelitas gyomaendrődi elnöke, elmondta, hogy tanulmányai befejezése után itthon kíván dolgozni a fiatalok itt tartásáért. Kiss Attila, a szarvasi csoport elnöke és Singer Attila, a gyulai Fidelitas vezetője ugyanígy vélekedett.

Vándor

Comenius-program a Belvárosban

Március 27. és április 6. között a Comenius program keretében Mériné Fröhner Mariann igazgatóhelyettes és Fekete Mária Comenius-koordinátor, tizenkilenc diák, valamint három, a munkacsoportok vezetését ellátó pedagógus testvérmegyénk, a franciaországi de Severs megye partneriskolájában tett látogatást. A Belvárosiban 2008 és 2010 között egy francia, egy portugál, valamint egy bolgár iskolával együttműködve mintegy két éves, francia nyelven zajló pályázati projektet valósítanak meg.

Miután az együttműködés hivatalos nyelve a francia, így a részvételre a francia nyelvet tanuló kaptak lehetőséget. A programra összesen harminchat diák jelentkezett, és hamarosan megkezdődött a négy európai uniós országgal való közelebbi megismerkedés. A hat témakör – történelem, földrajz, gazdaság, oktatási rendszerek, hagyományok, gasztronómia – feldolgozása minden esetben internetes bemutató készítésével zárul, amely az iskolai honlapon (www.belvarosi-bcs.sulinet.hu) is megtekinthető. Létrejött egy

közös Comenius-portál is, amelyen valamennyi résztvevő elkészült bemutatója megtekinthető. A munkával kapcsolatos egyeztetések a Comenius-koordinátor vezetésével heti rendszeres időszámban internetes konferenciabeszélgetéseken folytak. A partneriskolák mostani, cerizayi találkozója az együttműködés kiemelt állomása volt. A Georges Clémenceau Collège nagyszerű házigazdának bizonyult. A munka mellett a környék megismerésére, közös kirándulásokra is nyílt lehetőség. A csoport többek között kirándult Párizsba, La Rochell-be, Nantes-ba, Poitiers-be.

A projekt a témák további feldolgozásával folytatódik, amit az őszi folyamán Portóban újabb találkozás követ. A programot záró találkozó megrendezésére az iskola vállalkozott. 2010 tavaszán itt, a Belvárosiban fogadják Franciaország, Portugália és Bulgária partneriskoláinak delegációit. Az ezzel kapcsolatos készülődés, tervezgetés már elkezdődött, hogy a vendégek majdan minél több élménnyel és tapasztalattal térhessenek haza Békéscsabáról.

Tüntettek a konzulátusnál

Egyenruhában, az Új Magyar Gárda frissen felekküldött tagjaként, gárdista közöntséssel üdvözölte bajtársait Szabóné Kocziha Tünde, a Jobbik csabai elnöke augusztus 26-án a szlovák főkonzulátus előtt, a Jobbik Magyarországért Mozgalom Békés megyei szervezete által meghirdetett demonstráción.

A felhívásra mintegy százötvenen jöttek el, gárdisták, néhány gárdista csendőr és számos szimpatizáns vagy érdeklődő. Szabóné Kocziha Tünde – aki apai nagyapja révén szlovák gyökerekkel is rendelkezik – hangsúlyozta, hogy a demonstráció nem a szlovák nemzetiségű emberek ellen irányul, hanem a ma-

gyarellenes szlovák politikusoknak szól. A rendezvényen Samu Tamás Gergő, Gajdos Attila, dr. Szőőr Anna és dr. Murányi Levente mondott beszédet. A szónokok tiltakoztak a szlovák politikai vezetés ellen, „amelynek magyar gyűlölete a nyelvtörvény bevezetését követően odáig fajult, hogy területére nem engedte be Magyarországot köztársasági elnökét”. Felemlték szavukat a Benes-dekrétumok ellen és a révkomáromi Szent István-szobor meg rongálása miatt. Mint mondták, „ébred a magyar”, a Jobbik az egyetlen nemzeti párt, amely jövőre reményeik szerint „legalább a második erő” lesz a parlamentben. M. E.

Szocdemek programja

„Lehet másként is baloldali programot csinálni” címmel prof. dr. Nyemcsók János György egyetemi tanár tartott tagtoborzással egybekötött előadást nemrégiben Békéscsabán. A Magyarországi Szociáldemokrata Párt (MSZDP)

új baloldali szociáldemokrata programját ismertette a hallgatósággal a Csaba Honvéd Kulturális Egyesület székházában, ismertebb nevén a FEK-ben. A megjelenteket az MSZDP Békés megyei elnöksége nevében Jenei Bálint kö-

szöntötte, és érdeklődésünkre elmondta, hogy Békésben a gyomai alapszervezet rendelkezik a legnagyobb taglétszámmal. Az MSZDP-nek országosan mintegy 2200 tagja van. A pártvezetés reménykedik a felívelésben. V. A.

Elektromos fűnyíró, szivattyú, terménydaráló, villanymotor

tekercselése 48 órán belül

Vásárolok villanymotort állapotától függetlenül (70 Ft/kg)

Sztátor Bt. • Békéscsaba, Pulszky u. 24.
Telefon: 66/446-353, 70/223-5474

EGYHÁZI TEMETKEZÉS

BÉKÉSCSABA

Telefon: 66/322-214, 30/395-2035.
Békéscsaba, Szent István tér 20.
www.egyhazitemetkezes.hu

SIKERSZAKMÁK! MEGFIZETHETŐ ÁRAK! TÁMOGATOTT KÉPZÉSEK! RUGALMAS IDŐBEOSZTÁS! KIVÁLÓ SZAKMAI OKTATÓK!

VÁLASZSON ÖN IS AZ EURO CONSULT 2009 ŐSZÉN INDULÓ KÉPZÉSEIBŐL!

- Társadalombiztosítási ügyintéző
- Pénzügyi-számviteli ügyintéző
- Számítástechnikai szoftverüzemeltető

Pedagógus és egészségügyi végzettség, valamint közsféraból elbocsátott regisztrált álláskeresőknek tandíjmentes képzések az „Új Pálya” program keretében!

További információ kérhető:

EURO CONSULT
Oktatási és Tanácsadó Központ
5600 Békéscsaba, Luther u. 10.
Telefon: 66/547-980
Regi. szám: 06-0020-02, Akkr. Isz.: 0255

A BÉKÉSCSABAI **FEK SALSZA KLUBBAN**

Kubai salsza és argentin tango tánctanfolyam

ROCK 'N ROLL BOOGIE-WOOGIE LAMBADA, MERENGUE **BOTTA TIBOR VEZETÉSÉVEL** Eb, vb, vk. MÁSODIK HELYEZETT TÁNCSTANÁR

2009. szeptember 18-tól Minden pénteken este 19.00-kor

Az első alkalom INGYENES!!!

PÁROKNAK NAGY KEDVEZMÉNNYEL! MINDEN HÉTEN MEGLEPETÉSSSEL!

Bővebb információ: 30/392-2484
Botta Tibor
Európa - világbajnoki és világtáncversenyezett táncstár
www.csabahonved.hu

HIRDESSZEN LAPUNKBAN!

Csabai MÉRLEG ingyenes városi lap, Békéscsaba. Felelős szerkesztő: Fehér József. Nyomdai előkészítés: Várhegyiné Szántó Anikó, Várhegyi János. Felelős kiadó: Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt., Kozma János cégvezető. Szerkesztőség: 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11-17. I/28. Telefon: 66/523-855. Megjelenik kéthetente 28 000 példányban. E-mail: csabai.merleg@bekescsaba.hu. Hirdetésszervezés: Bayer Bt. Terjesztésért felel: Bartyik István, telefon: 70/317-8206.

Akar Ön spórolni fűtésszámláján?

A MEGOLDÁS: magas fűtőértékű **BIOBRIKETT** – számlából – most **AKCIÓS áron kapható!**

Érdeklődni: 06-20/59-40-201
www.biobrikett.net

Pezsgő élet a Lencsésin

Tímár Ella, a 3. választókerület képviselője kérésünkre így összegezte területe főbb eredményeit: – Körzetem, a Lencsési baloldala, a Keleti-kertek, a Kastélyszőlők, a Borjúrét és Fényes igen sokrétű terület: egyrészt lakótelep, másrészt családi házas, tanyás övezet. Mintegy ötezen élnek itt. Áprilisban megújult az ifjúsági park: új padokkal, kosárlabdapályával és füves focipályával, a kerékpárosokat kis extrépályával várja. Elkészült az öt



éve várt Mester utcai buszváró, és sikertörténet a Lencsési 2–12.-ben májusban átadott zárt szeméttároló. Az eleinte kétkedéssel fogadott „kukaház” egyre népszerűbb. A Járda- és útfelújításokra kétszázmillió jut a városban, és minden körzet plusz ötmilliót kapott kommunális célra. En ebből a pénzből új terveket készíttetek a Kisfényes, Mester, Dobos utcák, az Ormay dűlő és a Borjúrét utca közvilágítására, de jut pénz a lakótelepen kisebb járdaszakaszok renoválására is. Már kész a Pásztor utca 101. bekötőútja, és folytatódik a Lencsési út és az Élővízcsatorna menti járdaszakasz megújítása. Nagy a lakossági igény az utépítésre, de a szennyvízprojekt befejeztéig képviselői alapomból csak arra futja, hogy ahol nincs aszfalt, ott cseréptörmelék kiszállítását támogassam, így az Ostoros utcában, a Szilva közön és a Kadarka közben. A körzetben működő civil szerve-

zetek között jelentős a Fényes és Térsége Egyesület, a városi polgárőrség, melynek tagjai rendszeresen járőröznek a lakótelepen, a Fényes és környéki tanyákon, segítik a rendőrség munkáját, biztosítják a rendezvényeket. Vantara Gyula polgármester 242 ezer forintot ajánlott fel jutalmából a fényesieknek: 58 gyermek iskolakezdését támogatjuk belőle. Közgyűlési döntés nyomán szeptember 1-jétől tíz férőhelyes csoporttal bővül a Pásztor utcai, 8-as számú bölcsőde. Közmunkaprogram keretében újult meg a Kőműves Kelemen sori óvoda kerítése. A Fényesen élők joggal várják, hogy legyen végre egy közösségi terük. Ez is megvalósulni látszik, hiszen a Digi Tv felajánlásából épül a játszótér. Képviselői alapomból a polgárőrséget, a fényesi egyesületet, a „Viharsarki farkasok” serdülő kosárlabdacsapatot és intézményeinket támogatom.

V. A.

Szent István ünnepe

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

Husadikán a városháza előtt népes közönség gyűlt össze a zászlófelvonásra, amelyen megjelent Vantara Gyula polgármester, Köles István és Hanó Miklós alpolgármester, dr. Fábián Ágnes és Herczeg Tamás tanácsnok, valamint számos képviselő. A színpadon Szigeti Antal katolikus plébános, Kutyej Pál evangélikus lelkész és Marti Miklós református lelkész szentelte meg az új kenyeret, majd a nézők egy-egy zsemle méretű kis cipőt kaptak. Ezután ünnepi szentmise következett a katolikus templomban, és elkezdődtek a szórakoztató programok. A műsort ezúttal helyi előadók tették színvonalassá, a nap folyamán láthatuk többek közt a Tabán Néptáncgyűttest, a Berbécs zenekart, a Balassi Táncgyűttest vagy a Csabai Színistúdió tagjait, és a hagyományokhoz híven ezen a napon rendezték meg a XXIII. Zenei Ifjú-



sági Találkozó és Nemzetközi Fúvószenekari Verseny gálaműsorát és díjkiosztóját is. Az ünnep kapcsán Budapesten Hiller István oktatási és kulturális minisztertől Besenyei György-díjat kapott Herczeg Tamás, az ifiház igazgatóhelyettese. Az elismeréshez a város nevében Köles István gratulált a Zenit-gálán. A tűzijáték előtt történelmi musicalekből hangzott el összeállítás, miközben a tér szinte teljesen megtelt. Vantara Gyula ünnepi beszédében hangsúlyozta, hogy István korában nem a gazdasági válság okozta a legnagyobb gondot. „Neki egy olyan társadalmi válságot kellett megoldania, amely egy nemzet jövőjéről szólt. Integrálódás vagy eltűnés, kereszténység vagy pogányság, felzárkózás vagy lemaradás. Mint igazi államférfi felismerte, hogy csak összefogással, megegyezéssel lehet meghatározó, erős európai állam Magyarország”.

Mai gondjainkat is orvosolhatná az együttműködés és az egyezség – tette hozzá a polgármester. A több mint húszperces tűzijáték lenyűgözte a nézőközönséget. Sokan ezután hazaindultak, mások maradtak még kicsit, hogy meghallgassák a magyar rocklegenda, Horváth Charlie koncertjét. Mikóczy Erika

Munkában a turisztikai egyesület Marketingtervet készítenek

Az idén májusban megalakult Békéscsabai Turisztikai Egyesület szeptember 1-jén tartotta soron következő elnökségi ülését, valamint közgyűlését a Széchenyi ligetben található Körösök Völgye Látogatóközpontban. Mint ismert, az egyesület Békéscsaba turizmusának fellendítését, a turisztikai marketingfeladatok koordinálását, a városba érkező kül- és belföldi vendégek számának növelését, turisztikai termékfejlesztést, valamint a megyeszékhely turizmusában érdekelt vállalkozások, szakmai és civil szervezetek, intézmények összefogását, érdek-

képviselését fogalmazta meg legfőbb feladatáknak. A programon elhangzott, hogy a civil szervezet bejegyzése folyamatban van, a szakmai munka pedig gőzerővel beindult. A napirendi pontok között – egyebek mellett – az egyesület 2009–2010. évre szóló szakmai cselekvési tervének megvitatása és elfogadása, a békéscsabai turizmusfejlesztési stratégia módosítása, az egyesület alapszabálya, továbbá a Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötendő együttműködési megállapodás tervezete szerepelt.

Az egyesület a 2010 végéig terjedő időszak legfontosabb feladataként a békéscsabai turizmusfejlesztési stratégia módosításának elkészítését, Békéscsaba turisztikai marketingtervének kidolgozását, a Békéscsaba turisztikai kártya bevezetését, komplex programcsomagok kialakítását és fotóadatbázis kialakítását jelölte meg. Ezen túlmenően az egyesület megerősödése a cél, hogy jövőre sikeresen vehessen részt a turisztikai desztináció menedzsment (TDM) rendszer kialakítására kiírt pályázaton. Az egyesület térségben gondolkodik.

Autómentes nap

„Autó nélkül a városba!”

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata szeptember 22-én, csatlakozva az európai mobilitási hét programjához, autómentes napot szervez. Az idei év központi gondolata: „Az éghajlatváltozás kihívásai – városi klíma”. A rendezvény helyszíne: Szent István tér és környéke. Időpont: 9.00–18.00 óráig. Szórakoztató programokkal, vetélkedőkkel és kerékpárokkal várnak a szervezők minden érdeklődőt. Részletes programról Békéscsaba honlapján (www.bekescsaba.hu) és a helyi médiából tájékozódhatnak az érdeklődők. Kérjük a város lakosságát, hogy ezen a napon, aki csak teheti, a gépkocsihasználat mellőzésével csatlakozzon a rendezvényhez!

ANYAKÖNYVI HÍREK

HÁZASSÁGKÖTÉSEK Bihari Erika és Nagy Krisztián Imre, Hronyecz Erika (Kondoros) és Hajdu Norbert (Kondoros), Szűcs Éva (Mezőberény) és Pintér Imre (Mezőberény), Noszter Gyöngyi Ildikó (Újkígyós) és Szabó Tibor (Újkígyós), Balázs Andrea (Újkígyós) és Varga Levente Jenő (Murony), Hegedűs Éva (Mezőberény) és Jó György (Mezőberény).

SZÜLETÉSEK Mokrán Tamás és dr. Pataki Tímea fia Milos, Krizsán Pál és Stefanik Ágnes leánya Emma Sára, Perei András és Csepregi Ágnes fia Dávid, Kiszél Szabolcs és Győri Edit leánya Viktória Nóra, Szilvási Szilveszter és Ladányi Mária leánya Nikolett, Bereczki Zoltán és Gajdos Mónika leánya Lara, Szigyártó Levente István és Kiss Éva fia Péter, Balogh Viktor és Huszár Alíz leánya Adél, Szabados Zoltán és Csen Anikó fia Zoltán (Füzessgyarmat), Farkas Roland és Sinka Györgyi fia Roland (Békésszentandrás), Kuba László és Horváth Edit leánya Eleonóra (Mezőberény), Vida András és Varga Hajnalka fia Milán (Telekgerendás), Takács Imre és Mikó Bernadett leánya Luca, Petrovski Tamás Pál és Bugyik Erika fia Levente, Leszko László és Petrovski Adél fia Balázs, Láza Pál és Vicskó Judit Magdolna leánya Lotti, Piszter Henrik Róbert és Marton Paula leánya Rebeka, dr. Nagy Gábor és Nyíri Judit leánya Hanna (Békés), Bokor Péter és Kovács Anikó Irén fia Barnabás (Vészto), Kávai Alfonsz és Baráth Orsolya leánya Eszter Ilona (Köröstarcsa), Jenei Antal és Földi Andrea fia Hunor Antal (Mezőberény).

HALÁLESETEK Filozóf György (1926, Mezőberény), Emrich Márton (1924, Mezőberény).

Lencsési Községi Ház

5600 Békéscsaba, Feja Géza tér 1. Tel./fax: 66/456-177 e-mail: lencsesikozhaz@mail.globonet.hu

Szeptember 11-én, pénteken 17 órakor az Aradi Fotóklub kiállításának megnyitójára kerül sor a közösségi ház nagytermében. A tárlatot megnyitja: Szegediné Kozák Mária, a Jankay-galéria vezetője. Közreműködnek: a Bartók Béla Művészeti Szakközépiskola tanulói. Megtekinthető: szeptember 25-ig, hétköznap 8–18 óráig.

Nyugdíjastorna: hetente keddi napokon 8.15–9.15-ig. Vezetí Abonyiné Cseke Éva gyógytornász-testnevelő.

Alakformáló torna: hetente keddi és csütörtöki napokon 18.30–19.30-ig. Vezetí Kvasz Edit aerobikoktató.

Baba-mama torna: szeptember 15-től minden kedden 10–11 óráig. **Egészségmegőrző torna** 40 éven felülieknek: szeptember 15-től minden kedden és csütörtökön 14–15 óráig. **Szülésre felkészítő torna** (a várandósság 32. hetétől ajánlott): szeptember 15-től minden kedden 16 órától. **Kismamatorna** (a várandósság 20. hetétől ajánlott): szeptember 15-től minden kedden 17 órától. A foglalkozásokat dr. Vitaszek Lászlóné gyógytornász vezeti.

Szeptember 18-án, pénteken 18 órai kezdettel Egri Ferenc, a nagyváradi Czárán Gyula Alapítvány elnöke tart vetítéssel egybekötött előadást „Czárán Gyula birodalma az alsó körútZÁRÁN GYULA BIRDALMA AZ ALSÓ KÖRÚT” címmel. Az előadás keretében bemutatásra kerül a „KALAUZ BIHARFÜREDI KIRÁNDULÁSOKRA” című könyv.

Alapfokú számítógép-kezelő tanfolyam indul nyugdíjasoknak szeptember 28-án. A képzések 24 órásak, 12 foglalkozásból állnak, melyek hétfői napokon 8–10 óráig tartanak. Részvételi díj: 8500 Ft/fő. Jelentkezni szeptember 24-ig lehet a részvételi díj befizetésével.

Jóga kezdő tanfolyam indul szeptember 28-án. A képzés 24 órá, 12 foglalkozásból áll, melyekre hétfői napokon kerül sor 18–20 óráig. Részvételi díj: 6700 Ft/fő. Jelentkezni szeptember 24-ig lehet, a részvételi díj befizetésével.

Intimtorna-tanfolyam indul szeptember 30-án, szerdán 18 órakor. A képzés 10 órá, a foglalkozások szerdai napokon 18–19 óráig tartanak. Vezetí: dr. Vitaszek Lászlóné gyógytornász. Részvételi díj: 8000 Ft/fő. Jelentkezni szeptember 28-ig lehet személyesen a közösségi házban a részvételi díj befizetésével.

Csaba Center Andrassy út 37-43. DOLBY DIGITAL

BÉKÉSCSABA CENTER MOZI

Műsorok

2009. Szeptember 10–16:

Hajsha a föld alatt (amerikai–angol krimi) 16 év. Nász-ajánlat (szinkr. am. rom. vígjáték) 12 év. Coco Chanel (fr. életrajzi dráma) 12 év. G-Force – Rágcsávók (szinkr. amerikai családi) 12 év. Rózsaszín sajt (magyar–francia film) 16 év. Vénasszonyok nyara (olasz vígjáték) 12 év. Pandora szelencéje (török–fr.–német–belga dráma) 12 év.

2009. szeptember 17–20.: MOZIÜNNEP

2009. Szeptember 21–23.:

Hajsha a föld alatt (amerikai–angol krimi) 16 év. G-Force – Rágcsávók (szinkr. amerikai családi) 12 év. Coco Chanel (fr. életrajzi dráma) 12 év. Harry Potter és a félvér herceg (szinkr. angol–am. fant.) 12 év. Két szerető (am. rom. dráma) 16 év. Egy kis gubanc (angol vígjáték) 16 év. Rózsaszín sajt (magyar–francia film) 16 év.

Pénztárnyitás: hétfő–péntek: 14.00-tól, szombat–vasárnap 10.00–11.00-ig, 14.00-tól

Jegyfoglalás és információ: 66/524-500

A IFIHÁZ programja

5600 Békéscsaba, Derkovits sor 1. pf. 60 Tel.: 66/449-222. Fax: 66/449-336. www.ifihaz.hu • ifihaz@ifihaz.hu

2009. szeptember 11., péntek, 18.00 Csaba Táncgyűttes tagtoborzó táncháza

2009. szeptember 12., szombat, 9.00 Felvételi meghallgatás a Csabai Színistúdió csoportjaiba

2009. szeptember 14., 28., hétfő, 18.00 Gazdálkodj okosan! – Internetes kereskedelem

2009. szeptember 15., kedd, 8.00 Gazdálkodj okosan! – Kedvezményes cipővásár

2009. szeptember 19–20., szombat–vasárnap Kulturális örökség napjai a Munkácsy-emlékházban

2009. szeptember 19., szombat, 10.00 órától Kerékpártúra a gerlai kurgánokhoz, indulás az emlékház elől

20-án 10.00–12.00 óráig Játsszóház és lovaglás az udvaron

2009. szeptember 21–24., hétfő–csütörtök Garabonciás Napok 2009. programjai

KIÁLLÍTÁSOK: A Munkácsy-emlékház időszaki kiállítása: Nádas László Munkácsy-díjas iparművész kamarakiállítása Megtekinthető: 2009. október 17-ig

IFIHÁZ, ART CAFFÉ GALÉRIA: Dr. Grin Igor A művészet vonzásában című fotókiállítás Megtekinthető: 2009. szeptember végéig

2009. október 3–4. és 10–11. AGYKONTROLLTANFOLYAM az ifiházban

JÖÖÖN A BULI... 2009. október 16-án: Tankcsapda-koncert 2009. november 21-én: Kispál és a Borz-koncert

...és ne feledd: minden szombaton RETRO PARTY a Casinóban a Juventus Rádióval!

Elkészült a szellőztetőrendszer

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

Fodor Lajos, a gazdasági, pénzügyi és költségvetési bizottság elnöke elmondta, hogy négy pályázó közül a Globál Gépész Kft. lett a kivitelező. A cég képviseletében Emhő Mihály épületgépész, ügyvezető és Szabó Imre műszaki ta-

ötven százalék körül van, a rendszer önműködően leáll. A légcserre tehát zárt ajtók, ablakok mellett is biztosított, főzés vagy mosás után nem kell mindent nyitva hagyni a lecsapódó pára miatt.

Hirka Tamás örömmel nyugtázta, hogy a város ebben a



nácsadó beszélt a szellőztetőrendszeréről, amely az ablakok fölé szerelt kis berendezésekből és a padláson található ventilátorból áll. Ha párás a levegő, a berendezés működésbe lép, friss levegővel hígítja a benti párás levegőt, amelynek elvezetése a cserépszellőzőn keresztül történik. Ha viszont a páratartalom az egészséges

nehéz gazdasági helyzetben is talált forrást a szellőztetőrendszerre. A problémáról először az újságból értesült, annak alapján tett lépéseket. Kéri a körzetében élőket, forduljanak hozzá bizalommal, javaslataikkal, ötleteikkel, kéréseikkel (e-mail címe: hirkat@bekescsaba.hu).

M. E.

Közutak felújítása

A Nemzeti Fejlesztési és Gazdasági Minisztérium a dél-alföldi régió számára decentralizált kereteket hagyott jóvá. Ilyen előirányzat többek között a települési önkormányzati szilárd burkolatú belterületi közutak burkolatfelújításának támogatása. Békéscsaba önkormányzata nyolc utca burkolatfelújítási munkálatainak támogatására nyújtott be pályázatot.

A Dél-alföldi Regionális Fejlesztési Ügynökség augusztus 13-i ülésén tette közzé a 2009.

évi decentralizált helyi önkormányzati fejlesztési programok regionális pályázataival kapcsolatos döntését.

Békéscsaba önkormányzata a TEUT pályázati keretből 55 881 564 Ft támogatást nyert, amelyből hat utca munkálatait végzik majd el. Így megújul a Csiki utca, az Ihász utca, a Szerdahelyi utca és a Szabolcs utca csomópontja, az Ór utca, a Kerekes György utca és a Tölgyfa utca útburkolata. A felújítások tervezett összköltsége: 111 763 134 Ft.



TÁRSASTÁNC

kezdő és haladó
**TANFOLYAMOK
INDULNAK
FELNŐTTEKNEK**

Békéscsabán
**a Forma Bontó
Rekreációs Központban**
(Andrássy út 73.)

A foglalkozások hétköznap
esténként 19.30–21 óráig lesznek.

Jelentkezés:

2009. szeptember 7-én vagy 14-én
hétfőn 19.30-kor
(az első alkalom ingyenes bemutató óra)

A tanfolyam díja:

9000 Ft / 13 alkalom × 2 × 45 perc

Mindenkit szeretettel vár:

Gulyás Miklós táncpedagógus

Bővebb információ és jelentkezés:
20/980-6010, gm5@freemail.hu

BÉKÉS • FLOAT • PLUSZ • KFT

**ALUMÍNIUM ÉS MŰANYAG
NYILÁSZÁRÓK
GYÁRTÁSA, BEÉPÍTÉSE**
Tel.: 446-515, 30/456-4105
Minden, ami ÜVEGEZÉS
Polykarbonát • Épületlakatos munkák
Békéscsaba, Szerdahelyi út 20.
(a Vidia-udvarban)

HORI-LAKTEX KFT.

Nyár végi akciót!

Szőnyegek, függönyök, ágyneműk, playboy, Disney és sok más lakástextil termékek **10%-os kedvezménnyel** megvásárolhatók, amennyiben ezt a hirdetést magával hozza.

Békéscsaba, Andrássy út 35., a Csaba Center mellett.
Telefon: 70/456-8127.

Akcióknk visszavonásig érvényes!

Nyitva: h.–p.: 9⁰⁰–18⁰⁰, szombat: 8⁰⁰–14⁰⁰ óráig

Régi álma valósult meg Fekete Józsefnek, aki az Andrássy út 75. számú társasház közös képviselője: két éve dolgozik azon, hogyan lehetne csökkenteni a 101 lakásos ház melegvíz-előállítás költségeit az alternatív napenergia hasznosításával. Elképzelései megvalósításában partnerek voltak a tulajdonosok és a lakásszövetkezet is. Kiss Tibor, a 8. számú választóköri fideszes önkormányzati képviselője 300 ezer forinttal járult hozzá a költségekhez képviselői alapjából.

A 10,2 milliós beruházás tervezője és kivitelezője a békéscsabai Natural House Kft. volt. Zsíros Norbert projektvezető a bejárásán elmondta, hogy a munkákat a közös képviselő felügyelete mellett végezték,

és a lakásszövetkezet ügyvezetője, Benedek László segítségével vitték végig. A kínai napkollektorrendszer 16 vákuumcsöves napkollektortáblája 85 négyzetméteren állít elő meleg vizet. A szórt napfényt is hasznosítja, éves átlagban akár 60 százalék is lehet a megtakarítás. A hőközpont külön kazánházban található a tetőtérben. Mint azt a Natural House ügyvezető igazgatójától, Palotai Istvántól megtudtuk, a megtérülési idő – a mai energiaárak mellett – 7,25 év. A szakemberek szerint akár 30–40 százalékos eltérés is lehet a különböző rendszerek hatásfoka között. A megtérülési számítások az interneten is követhetők lesznek.

Benedek László érdeklődésünkre elmondta, hogy pá-

Nyert a Natúrpark

A Körösök Völgye Natúrpark Egyesület sikeresen pályázott ez évben négy különböző, civil szervezetek számára kiírt felhívásra. A Békés Megyei

szeget egy környezettudatos nevelési program megvalósítására fordítja az egyesület.

A Nemzeti Civil Alap másfél millió forintot támogatását



Önkormányzat, a Norvég Civil Alap és a Nemzeti Civil Alap által kiírt pályázatokat összesen 5 735 920 forint vissza nem térítendő támogatást nyert az egyesület.

A Békés Megyei Önkormányzat civil szervezeteknek kiírt pályázatain két alkalommal is sikerrel pályázott az egyesület. Egyrészt 150 000 forintot fordíthat a megyei civil szervezetek közötti partnerkapcsolatok szélesítésére, másrészt 400 000 forint támogatáshoz jutott, amelyből környezet- és természetvédelmi tréninget szervez pedagógusoknak.

A Norvég Civil Alapból 13 164 eurós támogatást sikerült elnyerniük. Ezt az ösz-

működési költségeinek a finanszírozására nyerte a Körösök Völgye Natúrpark Egyesület.

FELHÍVÁS

A Körösök Völgye Natúrpark Egyesület várja a megye területéről azon pedagógusok jelentkezését, akik szívesen részt vennének egy négy hónapos természetvédelmi programban. A program részleteiről Bonyhádiné Pásztor Enikőnél a 66/445-885-ös számon érdeklődhet, illetve megtekintheti a <http://korosokvolgyekozpont.hu> weboldalon.

Jó a napkollektor

A szórt napfényt is hasznosítják



lyázati forrás nem állt rendelkezésükre, az épület azonban bérleti díjából saját bevételekkel rendelkezik. Lakásonként 2300 forintot fizetnek majd havonta a lakók 60 hónapon át, azaz öt évig. Bene-

dek László köszönetet mondott Kiss Tibor képviselőnek, a kivitelezőnek, Fekete Józsefnek s a szövetkezet dolgozóinak több mint fél éves önfeláldozó munkájukért.

Vándor Andrea

Kerékpárút Szalontáig?

A Körösök Völgye Natúrpark Egyesület turisztikai célú kerékpárút kivitelezésére benyújtott koncepcióját a közös irányító bizottság a pályázati felhívás 2. körében való továbbfejlesztésre javasolta. Amennyiben a pályázati felhívás 2. körében is támogathatónak ítélik a részletes pályázati dokumentációt, akkor az uniós követelményeknek megfelelő kerékpárút épül Békéscsaba és Nagyszalonta között.

A Körösök Völgye Natúrpark Egyesület 2009 februárjában pályázatot nyújtott be a Magyarország–Románia Határon Átnyúló Együttműködési Program HURO/0802 felhívására, turisztikai célú kerékpáros közlekedés fejlesztésének céljából. A kétkörös pályázati rendszer első fázisában benyújtott koncepciót a magyar–román közös irányító bizottság befogadta és részletes kidolgozásra javasolta. A részletes pályázati dokumentáció kidolgozására 2009 szeptemberétől kezdődően három hónap áll rendelkezésre. A kerékpárút kivitelezéséhez szükséges tervek egy korábbi pályázat keretében már elkészül-



tek (a kerékpárút nyomvonala: békéscsabai bányatavak–Doboz–Sarkad–Méhkerék határátkelő–Nagyszalonta–Belényes). A források csak korlátozottan állnak rendelkezésre, így a közel 70 km-es szakasz csak több ütemben kivitelezhető. A mostani pályázat az első ütem megvalósítását célozza, eszerint Békéscsaba belterületén (Bánszky utca–Árpád sor–Gyulai út–Dobozi út, a körforgalomig), Gerla és Doboz között, Sarkad és Nagyszalonta között, valamint Nagyszalonta belterületén valószínűleg meg a kerékpárút. Támogatásra ítélt pályázat esetén 2010-ben elkezdődhet a határon átnyúló kerékpárút kivitelezése.

Minden, ami tudás: **Perfekt!**

Az alábbi tanfolyamainkra várjuk jelentkezését:

- munkavédelmi technikus (9. 4.)
- valutapénztáros (9. 4.)
- tb- és bérügyi szakelőadó (9. 15.)
- bérügyintéző (9. 15.)
- ingatlanközvetítő (9. 25.)
- számítástechnikai szoftverüzemeltető
- pénzügyi-számviteli ügyintéző
- mérlegképes könyvelő
- logisztikai ügyintéző
- ellenőrzés- és minőségbiztosítási munkatárs
- adótanácsadó

perfekt
a Sanoma company

Békéscsaba, Kinizsi u. 5.
Infóvonal: 66/52-00-72,
www.perfekt.hu



Hocz és Medvegy Kft.
Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900



Mindeztélle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS
garanciával. Ingyenes árajánlat
és csomagolódobozok biztosítása.
Raktározási lehetőség rövid időre is.
MSZ EN ISO 9001:2001

FIAT
gépjárművek javítása

Mindenfajta keleti-nyugati
személygépkocsi és haszonjármű
KIPUFOGÓ-KATALIZÁTOR
javítása, forgalmazása, cseréje
Olajcsere, kisebb javítások
Békéscsaba, Mogyoró u. 7.
(Doboz út-Eiffel-toronytól jobbra 50 m-re)
Telefon: 06-66/430-589, 06-30/2282-447
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.30–17.30 óráig



Milyen programot szervezzen, ha vendéget hív, vendéget vár vagy vendége csak úgy érkezik a Csabai Kolbászfesztivál idején, ebben az évben, október 22–25. között?

Természetesen látogassanak ki a fesztiválra, melynek a programját már megtalálja a www.kolbaszfesztival.eu címen, és ahhoz igazíthatja egyéb programjaikat! Itt sokféle lehetőség várja Önöket: 12 vendéglő, 30 boros, 5-6 pálinkás, élelmiszer-ipari, turisztikai kiállítás, népművészeti és kirakodóvásár, ételkészítési és disznóvágás-bemutatók, különböző versenyek és természetesen sok-sok kulturális és szórakoztató program, még egészségügyi szűrőbusz is! Természetesen a fesztiválon nagyon sokféle és jóféle kisüzemi és házikolbászt is vehetnek a vendégek – vagy vehet Ön a vendégeknek. Ha a kolbáské-szítő versenyre is neveznének, ahhoz a jelentkezési lapot a honlapunkon találja, vagy keresse fel a szervezőirodánkat.

Csabai
Kolbászfesztivál®

Békéscsaba sok látnivalót kínál, és az intézmények, műemlékek különleges ajánlatokat, élményeket is tartogatnak a fesztivál idején. A sétás városnézés időjárás-függő, de a fesztivál helyszínéről folyamatosan indul a Dóttó kisvonat, valamint a Tourinform-iroda szervezésében a buszos városnéző túra.

Mit érdemes felkeresni?

A Munkácsy-emlékházat, a Munkácsy Mihály Múzeumot, a Szlovák Tájházat, az evangélikus templomokat, a Jézus Szíve katolikus templomot, a görögkeleti ortodox román templomot.

Hol talál programokat?

A Békési Úti Községi Házakban, a Csaba Honvéd Kulturális Egyesületben, az Ifjúsági Ház és Általános Társaskörben, a Lencsési Községi Házban, a Szlovák Kultúra Házában.

Hol pihenhettek ki magukat a vendégek?

Az Árpád Gyógy- és Strandfürdőben.

Hol kaphat bővebb tájékoztatást a fesztiválról?

A Csabai Rendezvényszervezés Kft.-nél.



Sz(K)ínpadon – zenészek és a drog

Rendhagyó helyszíneken rendhagyó módon rendhagyó előadók beszélnek, beszélgetnek arról, hogy a zenészek életútjában hogyan jelenik meg az alkohol, a drog, és ez milyen hatással van a személyiségükre, a pályájukra; milyen a zenész szerepe, mit vár el tőlük a közönség, a média, a kortársak, a család...; milyen előítéletek, sztereotípiák övezik a zenészeket; lehetséges-e az egészséges, drogmentes életstílus a zenész pályán, milyen mintát közvetítenek a színpadról és a magánéletükből...

Szeptember 22-én 18.00 órától Pleskonics András rocktörténeti előadása a Gólya Sörözőben, szeptember 23-án 18.00-tól Zacher Gábor Mick Jagger és társai című előadása az Elefánt Sörözőben.

Mindkét program ingyenes!

Szervezők: az Ifjúsági Ház Patent Diákirodája és a Békéscsabai Kábítószerügyi Egyeztető Fórum. Információ: patent@ifihaz.hu.

Támogatók: Békéscsaba MJV Önkormányzatának Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottsága, Gólya Söröző, Elefánt Söröző, Csabai Csípős Blues Club Kulturális Egyesület, Kemény Gábor Szakközépiskola Gitárklubja.

Élő illusztráció.

Zacher Gábor Mick Jagger és társai című előadásának keresve sem lehetne jobb kiegészítő programot találni, mint amit a Csabai Csípős Blues Club szervez. Az előadás után békéscsabai és megyei fiatalokból álló szuper group idézi meg a drog zenész halottait és élő szobraikat. A gyerekek előadásában Jimmy Hendrix, Janis Joplin, Brian Jones, Jim Morrison, Mick Jagger és a többiek repülését idézzük fel, hiszen zenéjüket a XXI. század szülöttei ugyanúgy magukénak érzik, mint apáik, nagyapáik.

A rendezvény ideje alatt a sörözőben tilos a dohányzás, többek között azért is, mert a rendezvény célja az óvás, a megelőzés.

A „Csaba” Nemzetiségi Néptáncgyűttes programjai

Szeptember 11-én (pénteken) 19 órától az ifiházban:

Toborzó táncház.

A helyszínen lehet jelentkezni különböző csoportjainkba.

Szeptember 12-én 18 órától a Széchenyi ligetben:

Ingyom-bingyom gyermektáncház.

Szeptember 14-én (hétfőn) 18 órától (kezdőknek), szeptember 16-án (csütörtökön) 18 órától (haladóknak)

beiratkozás a Mindenki néptánciskolájába a Békési út 24. szám alatt.

További információ: www.csabatanc.hu

Támogatóink: a Nemzeti Civil Alapprogram, a Békési Úti Községi Házak, Tengertánc – az élő népi kultúráért, Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata

A Trianon Társaság Békéscsabai Szervezete tiltakozik Jan Slota és Robert Fico ultranacionalista politikája miatt, a magyar nyelvet betiltó törvény ellen!

Továbbá tiltakozunk a **sorozatos magyarellenés** megnyilvánulásai és folyamatos, magyarokat célzó provokációik ellen!

Reményünket fejezzük ki, hogy a két szlovák politikus fel-emelkedik a XXI. század fejlett Európájának fejlett politikai színterére.

A magyar nemzet emelkedettsége felülírja Szlovákia leeresztett vasfüggönyét!

*A Trianon Társaság helyi szervezetének elnöke,
Barcs Anikó*

Hitelügyintézés

CSABACREDIT KFT. (5600 Békéscsaba, Szabadság tér 16–18.)

Lakásvásárlási hitel és szabad felhasználású hitel A-tól Z-ig!

BAR-LISTA és végrehajtás nem akadály!

Eladó ingatlanokat keresünk ügyfeleink számára!
Ingyenes regisztráció!

Időpontegyeztetés: 06-20/773-6519



A Csabai Garabonciás Alapítvány – Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzatának támogatásával – **2009. szeptember 21–25.** között rendezi meg a **Csabai Garabonciás Napok** elnevezésű programsorozatot.

A városi diákpolgármester-választásra szeptember 24-én kerül sor.

A rendezvénysorozat keretében 17 különböző – főként művészeti és sport – kategóriában rendeznek megyei szintű versenyeket.

Az 1992-ben útjára indított rendezvény az idén 18. alkalommal kerül lebonyolításra. A „nagykorúságát” ünneplő fesztivál szervezői ebből az alkalomból megpróbálják felkutatni az eddigi aktív résztvevőket (korábbi jelöltek, kampányfőnökök, zsűritagok), s számukra külön programokat szerveznek szeptember 25-én. A szervezők ezen programokra az info@garabonciasnapok.hu címen várják a korábbi garabonciások jelentkezését.

Részletes információk a www.garabonciasnapok.hu internetcímen olvashatók.

CSABAI GARABONCIÁS NAPOK 2009.

Szeptember 21. (hétfő)	
19.30	Fáklyás felvonulás a sétálóutcán – a Csaba Centertől Garaboncityig
20.00	FISH! koncert Garaboncityben (rossz idő esetén az ifiházban)
Szeptember 22. (kedd)	
17.00	Közös Kampány Happening az ifiházban
Folyamatosan	Kampányrendezvények a versenyző középiskolák szervezésében
Szeptember 23. (szerda)	
Folyamatosan	Kampányrendezvények a versenyző középiskolák szervezésében
Szeptember 24. (csütörtök)	
15.00	Közös kampányzáró felvonulás Garaboncitytől a sportszarnokig
16.00	Diákpolgármester-választás a sportszarnokban
19.30	Koncert a sportszarnokban
20.30	Náksi vs Brunner – Békés Est Party a Phaedra Közéleti Központban
Szeptember 25. (péntek)	
8.00	A diákpolgármester megkezdi munkáját a városházán
12.00	Senior-csapda
MINDEN RENDEZVÉNY INGYENES!	

VERSENYEK

Szeptember 21. (hétfő)	
14.00	Kispályás foci (fiúk) Garaboncityben
14.00	Graffitiverseny Garaboncityben
14.00	Versmondó verseny a Munkácsy Mihály Emlékházban
15.00	Fotó-, rajz- és kézműves alkotások kiállításának megnyitója a Szent-Györgyi Albert Gimnázium „A” aulájában
Szeptember 22. (kedd)	
14.00	Köztéri szoborépítés Garaboncityben
14.00	Sakk Garaboncity-kupa Garaboncityben
14.00	Kispályás foci (lányok) Garaboncityben
15.00	Prózamondó verseny a Munkácsy Mihály Emlékházban
Szeptember 23. (szerda)	
14.00	Óriásamóba-verseny Garaboncityben
14.00	Versenyek modern tánc, néptánc, egyéb (könnyűzene, színjátszás stb.) kategóriákban az ifiházban
14.30	Belvárosi tájékoztatósi futóverseny a sétálóutcán
15.00	Versenyek szólóének, szólóhangszer, kamarakórus, népdal-népzene kategóriákban a Bartók Béla Zene-művészeti Iskola Bartók termében

Színvonalas Zenit

Folytatás az 1. oldalról

Ahogy *Herczeg Tamás* fesztiválgazgató fogalmazott, a Kiskunfélegyházi Koncert Fúvószenekar igen magasra tette a lécet, de emelte a Zenit színvonalát többek közt a kassai ifjúsági fúvószenekar, a balmazújvárosi Bекton Ifjúsági Fúvószenekar, az öt mazzorettcsopord és ünnepi térzenéjével a Körös-parti Vasutas Koncert Fúvószenekar.

A zsűri – *Neumayer Károly, Dubrovay László és Köles István* – gyermekzenekari nívódíjjal jutalmazta a gyulai Erkel Ferenc Ifjúsági Fúvószenekart, az ifjúsági zenekari nívódíjat a Bекton Ifjúsági Fúvószenekarnak, a felnőtt nívódíjat pedig a Kiskunfélegyházi Koncert Fúvószenekarnak ítélte oda. A Zenitről szinte senki sem távozott üres kézzel, minden zenekarnak megvolt a maga erőssége – kiváló

szólista, karmester, egységes hangzás, kiváló ritmusszekció, hagyományápolás, szórakoztatás stb. –, amelyért különdíjat vihett haza.

Mint azt Herczeg Tamás elmondta: két éve megszűnt a másik nagy fúvósfesztivál, amelynek korábban Siklós adott otthont. Manapság kevés az olyan rendezvény, ahol találkozhatnak, összeje-

nek, tanulhatnak egymástól a fúvószenészek. A Zenitre idén annyian jelentkeztek, hogy nem tudtak mindenkit fogadni – aki most kimaradt, jövőre kap lehetőséget Békéscsabán. A zenei ifjúsági találkozó sora tehát folytatódik Csabán, sőt a tervek szerint 2010-ben egy hangszerkurzussal is kibővíül.

M. E.



Lukácsi László főépítész elképzelései
Milyen lesz a belváros?

Ha minden jól megy, belátható idő belül megszépülhet a belváros, ahol impozáns közösségi terek, bensőséges „kiülős” kávéházak és vendéglők várják majd a vendégeket. A Dél-alföldi Regionális Fejlesztési Tanács pályázatán Békéscsaba 1,1 milliárd forint támogatást igényelt a belváros revitalizációjára. Mint arról korábban beszámoltunk, a pályázat az első fordulón túljutott, a második forduló ősszel várható. A közel kétmilliárdos összköltségű projekttel kapcsolatban számos információ látott napvilágot. *Lukácsi László* városi főépítész arra kértük, avassa be olvasóinkat: milyen lehet Békéscsaba megújult központja?

Mint az Lukácsi László elmondta, a kiviteli tervekett jövő év elejére kell elkészíteni, addig a tárgyalásokon, fórumokon felvetett észrevételek alapján formálják, pontosítják, hogy milyen is legyen a belváros. A korábbi elképzelés szerint a Szent István téren mélygarázs és aluljáró épült volna, ezt a tervet azonban la-



kossági nyomásra elvetették. Készül a közlekedési koncepció, ennek ismeretében kell majd eldönteni, hogy milyen forgalom lenne a legjobb a Szent István téren. A belváros revitalizációjának célja az infrastrukturális fejlesztésen túl a funkcióbővítés – a Szent István teret olyan főtérre kívánják alakítani, amely rendezvényeknek, különböző eseményeknek adhat otthont, és ahol egyszerűen csak jó találkozni. A tervek szerint az Andrássy út Szent István tér felőli

szakaszán egy gyönyörű szökőkútnál sétálhatnak majd gyermekekkel, unokáikkal a szülők, nagyszülők, a katolikus templom elé pedig rózsalugast telepítenek. Új burkolat készül, a Luther utca felé körforgalmat építenek ki, és rendezettebb lesz az Irányi utca is. Az Univerzál mögött magántőke bevonásával parkolóház felépítését tervezik, a Hunyadi teret pedig hétköznap parkolásra, hétfőgenként pedig virágvásár, műtárgypiac, bolhapiac megtartására szeretnék alkalmassá tenni. Még nem dőlt el pontosan, hogy kerékpárral hol és hogyan közlekedhetünk majd, és hogy mi lesz az Andrássy úti csobogó és pergola sorsa. A kávéházak, éttermek és a jobb közlekedés miatt kisebb-nagyobb mértékben ezen is változtatnak majd.

Ahogy Lukácsi László fogalmazott: szeretnék, ha a város legszebb épületei, templomai, legértékesebb terei rendezett, méltó környezetben állnának a csabaiak és az idelátogatók rendelkezésére.

M. E.



8. Csabagyöngye
Szüreti Mulatság

szeptember 12-én
(szombaton) 14 órától
a Meseházban
(Békési u. 17.)

Hagyományos kenyérlángos dagasztása, sütése búbos kemencében, őszi gyümölcsök kóstolása, kézműves-foglalkozás: zöldségbabok készítése, korongozás, ügyességi játékok: gólyaláb, zsákban futás, malomjáték, célba dobás.

17 órától fellép a
CSABA
TÁNCEGYÜTTES.
A napot táncházzal zárjuk.

GAZDIKERESŐ

„Érzelmileg az állat mindig konzervatív. Ragaszkodik a meglévőhöz, a megszokotthoz. Akárcsak a gyerek vagy az öregember. Ezért ne ajándékozd el állatodat, ne tedd ki az utcára, ne hanyagold el, ne üssed, mert az Ég mindent nem tartja bocsánatos bűnnek, és egyetlen reményed maradhat, hogy nincsen pokol. Mert ha van, odakerülsz!”
(Popper Péter: Részemről mondjunk mancsot)



Artúr hét évig élhetett egy családnál társával együtt, akivel nagyon szerették egymást. De a család vett negyvenezerért egy fajtatiszta tacskót, és három kutya már sok volt! Az egyik régi kutya és természetesen a negyvenezres tacskó maradt, Artúrnak irány a menhely.

Nagyon nyugodt, nagyon kedves, kistermetű, ivartalanított, 7-8 éves kan kutyas. Csak néz a szomorú, barna szemével, mintha azt kérdezné: mi történt, hol van az otthona, hol van a társa, miért tették ezt vele?

Lesz még otthona, lesz még gazdija, aki úgy bánik majd vele, ahogy egy hűséges állat azt megérdemli? Talán!

A békéscsabai állatmenhely a Kétegyházi út 30. alatt található, tel.: 30/322-2776, honlap: www.csabaiallatvedok.hu, e-mail: csabaiallatvedok@freemail.hu.

Egy csabai cserkész emlékei
Honismeret a hegyekben

A Magyar Cserkészszövetség V. (szegedi) kerületének cserkészei tavaly nyáron a fenti helyen táboroztak. A természet megkapó szépsége és a történelmi múltat idéző emlékek adták meg a tíznapos tábor nagyszerűségét, ahol a csongrádi, szentesi, pécsi, csépai, békési, békéscsabai cserkészeken kívül néhány napig németországi fiatalok is részt vettek.

A tábor Pálházától délnyugatra, a Kishuta alatti hatalmas réten volt. Egyik oldalán vékony erdősáv az országúttal, szemben vele, a hegy alján a sebesen folyó Kemence-patak. A hegytetőn egy kráter őrizi az egykori vulkanikus működés nyomait. A bejáratnál szemben fedett esőház, mellette a konyha, jobbra a sátrak katonás rendben. A nomád tábori élet szerencsésen ötvöződött a korszerű technikával: a bográcsok alá nem szedett fa került, hanem a gázipalack lángja, magunkkal hozott benzines aggregátor adta a villanyfényt, a fürdősátorban meleg víz vitte le a munka és a kirándulások porát.

Kiseb-nagyobb portyákon ismerkedtünk a környékkel, a nevezetességekkel. Jártunk a füzéri várban, ahol a mohácsi vész után a magyar koronát őrizték, megcsodáltuk a hollóházi porcelángyár remekeit. Másfél napos gyalogos portyán ejtettük útba a regéci várat, ahol *II. Rákóczi Ferenc* gyerekkorának egy részét töltötte – az általa adományozott harang ma is szól a templomban. Buszos túrán messzebb jutottunk. A Hernád völgyében, az egykori Abaújban, a vizsolyi templomban áhítattal néztük a biblia első magyar fordítását, az előkerült középkori freskókat a falakon. Nem maradt ki a homokkőbánya sem. Innen a messziről látható sziklán trónoló hatalmas boldogkői várba mentünk. Sajnos a kinyúló szirten álló, pompás kilátást nyújtó őrtorony nem látogatható. Bár vezet oda egy korlátos, keskeny út, de így is veszélyes. Sikerként viszont bejárni a sárospataki vár történelmet idéző termeit. Sátorlajújhely főterén szobor és tömegsír emlékeztet az 1944-es börtönkítörés áldozataira, akik a német megszállástól tartva kísérelték meg a lehetetlent. Utaztunk a kisvasúttal Kőkapura, a *Károlyi* grófok vadászkastélyáig, majd gyalogtúra Rostallótól a hegyekben. A füzéradványi kastélyt és a mellette lévő arborétumot is meglátogattuk. Sok szépet, érdekeset láttunk, de a táborban töltött napok is hasznosan, jól teltek. A számháborúval, a játékokkal és a sportrendezvényekkel gyorsan múlt az idő, este pedig táborútnál ültünk. Hogy teljes legyen az örömünk, hatalmas felhőszakadásban is volt részünk, beázott sátorral, vizes holmikkal. Nem hagyhatom említés nélkül *Pankotai János* és *Juhász Zsolt* cserkészeket, akik víz-hordással, favágással és más munkával sokat tettek a táborért. Volt, amikor túra helyett a kocsit húzták, a fűrészt, baltát fogták a 3. cserkésztestvérszellemben.

De eljött a búcsú ideje. Busszal jöttünk vissza, s majdnem hazáig együtt utaztunk a csongrádiakkal, nem volt unalmas az út.

Dr. Budur Lajos

ANGOL, NÉMET, OLASZ, FRANCIA, SPANYOL, OROSZ, ROMÁN

- 7 NYELV, 4 SZINT
- 18 SZUPER NYELVTANÁR
- 23 CSOPORT
- 5-FÉLE NYELVVIZSGA
- 5-10 FŐ/CSOPORT
- 10% KEDVEZMÉNY DIÁKOKNAK
- 1 CÉL: ÉRTS SZÓT KÖNNYEDÉN A VILÁGGAL!

AKARHATSZ ENNÉL TÖBBET?

CSABA-COLLEGE
Tel.: 66/445-802
Tan. sz.: 04-0031-06 • Akkr. l. szám.: 0286
Békéscsaba, Luther u. 10.

Az ÚJ Országos Képzési Jegyzék (OKJ) alapján

ÉPÍTÉSI MŰSZAKI ELLENŐR I., II.

tanfolyam indul BÉKÉSCSABÁN a Debreceni Egyetem közreműködésével!

A TANFOLYAM KEZDÉSE: 2009. október

Választható szakirányok:

- Magasépítés (É)
- Mélyépítés (M)
- Épületgépészet (G)
- Épületvillamosság(V)

Jelentkezési határidő: 2009. szeptember 20.

További információ: Csaba-College Kft.
Békéscsaba, Luther u. 10.
Tel.: 66/445 802
Tan. sz.: 04-0031-06 • Akkr. l. szám.: 0286

Életpálya-tanácsadás
Mindig van választás

- Ingyenesen igénybe vehető tanácsadói hálózat országsszerte.
- Új, a pályadöntésben segítséget nyújtó internetes oldal. www.afsz.hu
- Folyamatos szakmai képzések, továbbképzések.

A pályaaorientáció rendszerének tartalmi és módszertani fejlesztése
TÁMOP 2.2.2.
A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap és a Magyar Állam költségvetéséből valósul meg.

Köszönjük a pályázatot!
Új Magyarországot

Szabolcs idén a legfiatalabb honosított

Szeptember elsején tett állampolgársági esküt Békéscsabán a négytagú Gale család: Tibor, Éva, az ifjabb Tibor és az egyéves kis Szabolcs, aki ebben az évben a legfiatalabb honosított állampolgár városunkban. A család Szalontáról érkezett, több éve élnek Magyarországon. Szabolcs már Békéscsabán született, Tibor pedig az Andrássy gimnáziumba jár, a fotózáskor éppen az iskolában volt.



Az új évad programja Színházi szomszédolás

Augusztus 25-én délután a Jókai Színház Vigadó-jában hét szomszédos ország zászlaja díszítette az erkélyt, miközben a meghívottak és a társulat tagjai *Fekete Péter* igazgató vetített képekkel kísért beszámolóját hallgatták a 2009/2010-es évad terveiről, művészi feladatairól. A hét zászló az új évad lényegét tükrözte: a magyar évad után az újban „közép-európai színházi szomszédolás” lesz a meghatározó. Ukrán, szlovák, osztrák, szerb, szlovén, horvát és román darabok kerülnek műsorra, ugyanakkor vendégszínházak, irodalmi estek, filmbemutatók, táncsterek, képzőművészeti kiállítások, koncertek és gasztronómiai alkalmak gazdagítják majd a szomszéd kultúrák bemutatkozó hónapjait.

Az első, az évadnyitó *Gogol Háztűznéző* című színműve lesz szeptember 25-én *Sztaniszlav Mojszejev* rendezésében, békéscsabai vendégszerelésre pedig a kijevi és a beregszászi színház társulata érkezik a Jókai Színházba. A

november a szlovák kultúráé *Ivan Holub* Javor című mesejátékával és a kassai színház vendéglőadásával, decemberben, az osztrák kultúra hónapján *Werner Schwab* Elnökök című különleges, mondhatni megdöbbentő darabját játsszák *Dorothy Szalma* rendezésében, Mariedl szerepében *Dobó Katával*. Január a szerb kultúráé lesz, *Ivo Andrić* Aska és a farkas című mesejátékának rendezője az újvidéki színiakadémia professzora, *Hernyák György* Jászai-díjas. Februárban a szlovén színházi kultúra *Drago Jancar* darabját küldi Békéscsabára, a címe Hallstatt, rendezője



Merő Béla; a horvát kultúra márciusi hónapján pedig Trenk, avagy a vad báró című zenés játék lesz a vendég, rendezője *Soós Péter*. A nagy szomszédolás áprilisban fejeződik be, *Ion Luca Caragiale* Az elveszett levél című darabja képviseli a román színikultúrát. A porondszínház bemutatójáról még nem döntöttek.

Fekete Péter igazgató ezután hat fesztiválmeghívást ismertetett, ahol a békéscsabai színház is fellép: Arad, Lwow, Kijev és Szolnok meghívólevelé már meg is érkezett. Az igazgatói beszámoló után *Kovács Edit* és *Gulyás Attila* színművészek mondtak rövid köszöntőt, majd *Domokos László*, a megyei közgyűlés elnöke nyitotta meg a 2009/2010-es színi évadot a „közép-európai színházi szomszédolás” jegyében.

Záróhírünk: *Sztaniszlav Mojszejev* kijevi rendező vezetésével augusztus 25-én megkezdődtek az évadnyitó előadás, *Gogol Háztűznézőjének* próbái.

Soss Ervin

Indulni kéne...

Sok éve ilyentájt készült a pillanatfelvétel a gólyákról. Kedvelt, szép, nagy madaraink követik a természet parancsát: minden évben útra kelnek. Városszerte elhagytak lesznek fészkeik a házak kéményein s az utak mentén, a villanyoszlopok tetején.



Az emberek közelében szeretnek élni, nem zavarja őket sem zaj, sem forgalom. Mi is kedveljük: mese, vers, dal szól a gólyáról.

Lassan elrepülnek Afrika felé. Reméljük, szerencsés lesz az útjuk, és tavaszra, virágfakadásra visszatérnek...

Fotó és szöveg:
Gécs Béla

Soss Ervin

PROGRAMAJÁNLO

Szeptember 20-ig
Kepenyess Pál kiállítása a Munkácsy Mihály Múzeumban

Szeptember-október
Dialógus – Lucien Hervé reneszánsz épületfotóinak kiállítása a Munkácsy Mihály Múzeumban

Szeptember 12. – október 25.
Lombard reneszánsz – A bergamói Accademia Carrara festményei a Munkácsy Mihály Múzeumban

Szeptember 12.
III. Bioritmus Fesztivál a Széchenyi ligetben

Szeptember 17-én 19 órától
Szinetár Dóra és Bereczki Zoltán koncertje az ifiházban

Szeptember 18-20.
A Békés megyében élő szlovákok

előcsipke- és népiékszer-kiállítása a Szlovák Kultúra Házában

Szeptember 18-20.
Szlovák népművészeti fesztivál a Szlovák Kultúra Házában

Szeptember 19-én 10 órától
Csigatészta-készítő verseny a Vasutas Művelődési Házban

Szeptember 19-20.
Kulturális örökség napjai a Munkácsy-emlékházban

Szeptember 19-27.
15. Országos Makettkiállítás és Verseny a Csaba Honvéd Kulturális Egyesületben

Szeptember 20.
Egy híd Európa közepén – Nemzetközi Klasszikus Színházi Fesztivál a Jókai Színházban

A rendezvényszervezők a változtatás jogát fenntartják!

TOURINFORM-BÉKÉSCSABA • 5600 Békéscsaba, Szent István tér 9.
Tel./fax: 66/441-261, bekescsaba@tourinform.hu, www.turizmus.bekescsaba.hu
Nyitva tartás hétfőtől péntekig: 8.00-16.00, hét végén: zárva.

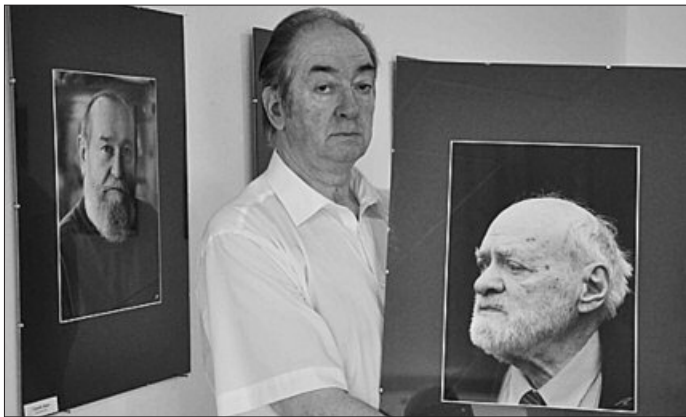
Szolgáltatások: üdüléscikk-ügyműködés; belépőjegyek árusítása helyi és országos rendezvényekre, (Interticket, Ticket Express és Ticketportal jegyek); ingyenes prospektusok magyarországi szálláshelyekről, látnivalókról, rendezvényekről. **Megvásárolhatók:** békéscsabai ajándéktárgyak (pólok, bögrék, hátizsákok, tollak), Munkácsy-könyvek, könyvjelzők, képeslapok, telefonkártyák, Magyar Turizmus Kártya, térképek, képeslapok, útikönyvek.

Dr. Grin Igor portréfotói

1840. augusztus 29-én *Vállas Antal* matematikus, fizikus és földrajztanár a Magyar Tudós Társaság ülésén mutatta be, hogyan lehet a fénysugarak segítségével maradandó képet alkotni egy ezüstözött rézlemezre. Ehhez a dátumhoz kötődik a magyar fotográfia napja, amelynek alkalmából

dr. Grin Igor fotóiból nyílt kiállítás A művészetek vonzásában címmel, az Ifjúsági Ház és Általános Társaskör Art Caffé Galériájában. A tárlaton a csabaiak által jól ismert helyi írók, festők, költők, színészek, fotóművészek, zenészek portréi tekinthetők meg október 15-ig.

e.



Herczeg Tamás Bessenyei-díjas

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

Fontos kiemelni, hogy ilyen elismerést „magányos hősök” nem kaphatnak, ott vannak mellettem a munkatársaim, a szakmai közösség, amellyel együtt dolgozom, ott vannak az ifiház csoportjai, azok a közösségek, amelyek életében benne vagyok, a szívesklubtól a rejtvényklubon át a diákirók, diákköltők köréig. A népműve-

lői munka jórészt gyakorlati tevékenység, ami olyan konkrétumokban nyilvánul meg, mint például a Zenit, a Békéscsabai Tavasszi Fesztivál, a Fókuszban az élővilág vagy a Jaminális. Amellett, hogy programok felölőse vagyok, az ifjúsági ház számos más rendezvényén „közkatonaként” veszek részt, mindnyájan segítünk egymásnak. Emellett fontos mérőföld-

kövek az életemben az elméleti munkák, például a Jamina-kutatás vagy az az ifjúságkutatás, amely részben a városi ifjúsági koncepció és az abból fakadó cselekvési terv alapját képezi.

– Külön érdekessége a díjnak – folytatta Herczeg Tamás –, hogy szocialista minisztertől vehettem át. A tárcza megtehetné volna, hogy csak a poli-

tikai értékrendjéhez közel álló népművelők közül választ, de nem volt szűkkeblű, hiszen jobboldali gondolkodású közszereplőként én is részesülhettem az elismerésből. Megtiszteltetés, hogy megkaphattam, hogy a város és több szervezet érdemesnek ítélte a kiüntetésre. Köszönöm mindazoknak, akiknek közük van a felterjesztéshez.

M. E.

Szucsik ingatlaniroda

Csaba Center — a főbejárat mellett
Telefon/fax: 66/524-679
Mobil: 06-20/954-6159

Gyula, Városház u. 20. • Tel./fax: 66/464-155
Kecskemét, Wesselényi u. 5. • Tel.: 76/321-640
E-mail: szucsiklaszlo@freemail.hu, info@szucsikingatlan.hu
Web: www.szucsikingatlan.hu, www.ingatlantajolo.hu, www.bekescsaba-ingatlan.hu

A regisztráció és a címkidadás ingyenes!

BÉKÉSCSABA, 2009. SZEPTEMBER 10.

LAKÁSOK

Mezőhegyesen, a Zala György lakótelepen 68 nm-es, 2 + fél szobás, étkezős, erkélyes, egyedi fűtésű lakás eladó. **Ár: 4,7 M Ft.**

Mezőhegyesen, a Zala György lakótelepen 3. emeleti, 68 nm-es, 2 + 1 fél szobás, erkélyes, egyedi fűtésű lakás eladó. **Ár: 5,2 M Ft.**

AKCIÓS LEHETŐSÉGI Békéscsabán, a Paróczay utcában 57 nm-es, kétszobás, földszinti, erkélyes lakás eladó. **Ár: 6,3 M Ft.**

Békéscsabán, a Kazinczy utcában 8. emeleti, másfél szobás, erkélyes lakás eladó. **Ár: 6,3 M Ft.**

Békéscsabán, a Bartók Béla úton, liftes tömbben másfél szobás lakás eladó. **Ár: 6,5 M Ft.**

Békéscsabán, az Ór utcában 50 nm-es, kétszobás, egyedi fűtéses, 3. emeleti lakás eladó. **Ár: 6,5 M Ft.**

Békéscsabán, az Áchim A. ltp.-n 53 nm-es, 3. emeleti, kétszobás, erkélyes, felújítandó lakás eladó. **Ár: 6,5 M Ft.**

Békéscsabán, az Ór utcában egyedi gázrész, 1. emeleti, egyszerű, felújított, lakás eladó. **Ár: 6,7 M Ft.**

Békéscsabán, a Kazinczy ltp.-n 2. emeleti, egyszerű, erkélyes lakás eladó. **Ár: 6,7 M Ft.**

Békéscsabán, a Pásztor utcán kétszobás, 52 nm-es, földszinti lakás beköltözhető állapotban eladó. **Ár: 6,7 M Ft.**

Békéscsabán, a Kőműves K. soron 1. emeleti, 55 nm-es, kétszobás lakás eladó vagy kiadó. **Ár: 6,7 M Ft.**

Békéscsabán, a Lencsés ltp.-n 53 nm-es, 10. emeleti, 1 + 2 fél szobás, saroklakás, klímás lakás eladó. **Ár: 6,8 M Ft.**

AKCIÓS LEHETŐSÉGI Békéscsabán, a Kazinczy ltp.-n 49 nm-es, 2. emeleti, kétszobás lakás eladó. **Ár: 6,85 M Ft.**

Békéscsabán, a Pásztor utcán 48 nm-es, kétszobás, francia kilépés, egyedi fűtésű lakás eladó. **Ár: 6,9 M Ft.**

Békéscsabán, a Pásztor utcán jó állapotban lévő, 58 nm-es, kétszobás, erkélyes lakás eladó. **Ár: 6,95 M Ft.**

Békéscsabán, a Pásztor utcán 52 nm-es, kétszobás, egyedi lakás eladó. **Ár: 7 M Ft.**

Békéscsabán, a Rábai utcán 35 nm-es, 4. emeleti, egy szoba, konyha + étkezős lakás egyedi fűtésű lakás eladó. **Ár: 7 M Ft.**

Békésen, a Karacs Teréz utcában 61 nm-es, 4. emeleti, kétszobás, erkélyes lakás eladó. **Ár: 7,2 M Ft.**

Békéscsabán, a Bartók Béla úton 7. emeleti, 49 nm-es, kétszobás lakás erkéllyel eladó. **Ár: 7,2 M Ft.**

Szentesen, a Kossuth utcában 47 nm-es alapterületű lakás eladó. **Ár: 7,3 M Ft.**

Békéscsabán, a Vécsey utcán 4. emeleti, 57 nm-es, kétszobás lakás erkéllyel, egyedi fűtéssel eladó. **Ár: 7,4 M Ft.**

Békéscsabán, a Lencsés ltp.-n 48 nm-es, 1. emeleti, kétszobás, egyedi konvektoros fűtésű lakás eladó. **Ár: 7,5 M Ft.**

Békéscsabán, a Bartók Béla úton 57 nm-es, 1. emeleti, kétszobás, erkélyes, felújítandó lakás eladó. **Ár: 7,6 M Ft.**

Békéscsabán, a Lencsés ltp.-n 1. emeleti, 53 nm-es, 1 + 2 fél szobás lakás eladó. **Ár: 7,6 M Ft.**

Békéscsabán, Lencsés ltp.-n felújított, 52 nm-es, 3. emeleti, kétszobás lakás eladó. **Ár: 7,6 M Ft.**

Békéscsabán, a Petőfi utcában, liftes társasházban 50 nm-es, 5. emeleti, kétszobás, erkélyes, felújított lakás eladó. **Ár: 7,6 M Ft.**

Békéscsabán, a Lencsés ltp.-n 48 nm-es, kétszobás, középső, egyedi gázos lakás redőnyös ablakkal eladó. **Ár: 7,6 M Ft.**

Békéscsabán, a Lencsés ltp.-n 4. emeleti, 1 + 2 fél szobás, 56 nm-es lakás eladó. **Ár: 7,7 M Ft.**

Békéscsabán, a Kazinczy ltp.-n 53 nm-es, 2. emeleti, kétszobás, erkélyes lakás eladó. **Ár: 7,8 M Ft.**

Békéscsabán, az Ór utcán 2. emeleti, 52 nm-es, kétszobás lakás eladó. **Ár: 7,9 M Ft.**

Békéscsabán, az Áchim ltp.-n kétszobás, földszinti lakás eladó. **Ár: 7,9 M Ft.**

Békéscsabán, a Paróczay utcán 2. emeleti, 52 nm-es, kétszobás lakás eladó. **Ár: 7,9 M Ft.**

Békéscsabán, a Paróczay utcán kétszobás, egyedi fűtésű, kombi kazános, 4. emeleti, klímás lakás eladó. **Ár: 7,99 M Ft.**

Békéscsabán, a Berzsenyi utcán 4. emeleti, háromszobás, erkélyes, felújított lakás eladó. **Ár: 8 M Ft.**

Békéscsabán, a Kazinczy utcában 2. emeleti, kétszobás, 50 nm-es, erkélyes lakás eladó. **Ár: 8 M Ft.**

Békéscsabán, az Áchim ltp.-n 57 nm-es, 2. emeleti, 1 + 2 fél szobás, erkélyes lakás eladó. Cserelehetőség is szoba jöhet. **Ár: 8 M Ft.**

Békéscsabán, a Trefort utcán 3. emeleti, 66 nm-es, háromszobás, egyedi fűtésű lakás erkéllyel eladó. **Ár: 8 M Ft.**

Békéscsabán, a Lencsés ltp.-n 55 nm-es, klímás, 3. emeleti, kétszobás lakás eladó. **Ár: 8,2 M Ft.**

Békéscsabán, a Kazinczy utcában 53 nm-es, 3. emeleti, kétszobás, erkélyes, felújított lakás eladó. **Ár: 8,2 M Ft.**

Békéscsabán, a belvárosban, a Bartók Béla úton egyedi gázos, kétszobás, erkélyes lakás eladó. **Ár: 8,2 M Ft.**

Békéscsabán, a Rábai utcán 55 nm-es, 2. emeleti, kétszobás, klímás, erkélyes lakás eladó. **Ár: 8,2 M Ft.**

Budapesten, a XX. kerületi városközpontban egyszerű, erkélyes, étkezőkonyhás, felújított lakás eladó. **Ár: 8,4 M Ft.**

Békéscsabán, a Lencsés ltp.-n 3. emeleti, 64 nm-es, 2 + fél szobás, erkélyes lakás eladó. **Ár: 8,5 M Ft.**

Békéscsabán, a Tolnai utcán 51 nm-es, 4. emeleti, kétszobás, klímás lakás eladó: Fűtése egyedi. **Ár: 8,5 M Ft.**

Békéscsabán, a Haán Lajos téren 4. emeleti, 60 nm-es, két szoba, konyha + étkezős lakás erkéllyel eladó. **Ár: 8,5 M Ft.**

Békéscsabán, a Lencsés ltp.-n 10. emeleti, 64 nm-es, két és fél szobás, erkélyes, klímás lakás eladó. **Ár: 8,5 M Ft.**

Békéscsabán, az Áchim ltp.-n 54 nm-es, földszinti, egy + két fél szobás, klímás lakás eladó. **Ár: 8,5 M Ft.**

Békéscsabán, a Bartók B. úton 48 nm-es, kétszobás, erkélyes, 1. emeleti, központi fűtéses lakás eladó. **Ár: 8,5 M Ft.**

Békéscsabán, a Paróczay utcában földszinti, kétszobás, 57 nm-es, zuhanyzós, erkélyes lakás eladó. **Ár: 8,6 M Ft.**

Békéscsabán, az Áchim ltp.-n 60 nm-es, földszinti, egy + két fél szobás, erkélyes, egyedi gázos lakás eladó. **Ár: 8,8 M Ft.**

Békéscsabán, a Lencsés ltp.-n 3. emeleti, 60 nm-es, kétszobás, erkélyes lakás eladó. Csere is szoba jöhet. **Ár: 8,7 M Ft.**

Mezőkovácsházán, az Árpád utcában, ötlakásos társasház földszintjén eladó egy 70 nm-es, 2 + fél szobás lakás. **Ár: 8,9 M Ft.**

Budapesten, téglablokkos tömbben földszinti, 34 nm-es, egyedi gáz- és vízorás, felújított lakás eladó (egy szoba, konyha, fürdőszoba, WC). **Ár: 8,9 M Ft.**

Békéscsabán, a belvárosban, a Jókai utcán eladó egy amerikai konyhás, klímás garzonlakás. **Ár: 9 M Ft.**

Békéscsabán, a Tolnai utcán 56 nm-es, kétszobás, egyedi konvektoros fűtésű lakás eladó. **Ár: 9 M Ft.**

VIDÉKI INGATLANOK

Nagykamaráson, a Damjanich utcában 2000 nm-es telken 70 nm-es, kétszobás családi ház eladó. **Ár: 300 000 Ft.**

Magyarbárhelyesen, a Ságvári utcán 100 nm-es, vegyes falazatú, három szoba + nappalis családi ház eladó. Csere lehetséges. **Ár: 2,2 M Ft.**

Kétegyháza, a Szabadság utcában, 1117 nm-es telken 80 nm-es, háromszobás, vegyes falazatú, komfort nélküli, felújítandó családi ház eladó. **Ár: 2,2 M Ft.**

Dombatoros, a Hősök útján, 1480 nm-es telken 85 nm-es, két + fél szobás családi ház eladó. **Ár: 2,5 M Ft.**

Vésztőn, a Bethlen Gábor utcán, 950 nm-es telken 70 nm-es, háromszobás családi ház eladó. **Ár: 3,5 M Ft.**

Nagyéren, a Szabadság utcában, 1900 nm-es telken 200 nm-es, vert falazatú családi ház három szobával, két konyhával, főzőfülkével, étkezővel, két garázzsal, egyedi radiátoros fűtéssel eladó. **Ár: 3,5 M Ft.**

Ambrózián, a Luther utcán, 800 nm-es portán 100 nm-es, kétszobás családi ház eladó. **Ár: 3,5 M Ft.**

Vésztőn kétszobás családi ház (ikerház fele) eladó. **Ár: 3,5 M Ft.**

Békésen, a Raktár soron vert falú, felújításra szoruló, kétszobás családi ház eladó. **Ár: 3,9 M Ft.**

Újgyőzőn, a Tormási utcán, 800 nm-es telken 100 nm-es, két szoba + nappalis családi ház eladó. **Ár: 4,2 M Ft.**

Újgyőzőn, a Tormási utcán, 800 nm-es telken 90 nm-es családi ház, szerkesztéskész állapotban eladó. **Ár: 4,3 M Ft.**

Békésen, a London utcában, 381 nm-es telken 70 nm-es, másfél szobás családi ház eladó. **Ár: 4,5 M Ft.**

Gerendáson, a Damjanich utcában 100 nm-es, téglafalazatú, két szoba + nappalis családi ház eladó. **Ár: 4,5 M Ft.**

Mezőberényben, a Thököly utcában, 1788 nm-es telken 98 nm-es, kétszobás családi ház eladó. **Ár: 4,7 M Ft.**

Mezőhegyesen másfél szobás kis családi ház gáz- és vegyes tüzeléssel, garázzsal eladó. **Ár: 4,8 M Ft.**

Dobozon, a Széchenyi utcán, nagyméretű telken 80 nm-es, háromszobás, felújításra szoruló családi ház eladó. **Ár: 4,9 M Ft.**

Dobozon, a Tancsics utcában, 2000 nm-es telken 120 nm-es, három szoba + nappalis családi ház eladó. **Ár: 5 M Ft.**

Csorváson, a József Attila utcában 75 nm-es, két és fél szobás, 2003-ban felújított családi ház eladó. **Ár: 5,5 M Ft.**

Újgyőzőn, a Hosszú utcán, 1271 nm-es telken 58 nm-es, két szoba, konyha + étkezős családi ház eladó. **Ár: 5,7 M Ft.**

Eleken, a Dugovics utcában, 960 nm-es telken 100 nm-es, kétszobás családi ház eladó. Csere is szoba jöhet. **Ár: 5,5 M Ft.**

Dobozon, a Hámán Kató utcában, 1440 nm-es telken 98 nm-es, két szoba + nappalis családi ház eladó. **Ár: 5,5 M Ft.**

Bükkszéken, a főút mellett, 1250 nm-es telken 80 nm-es, kétszobás családi ház eladó. **Ár: 5,5 M Ft.**

Újgyőzőn, a Hosszú utcán, 1271 nm-es telken 58 nm-es, két szoba, konyha + étkezős családi ház eladó. **Ár: 5,7 M Ft.**

Békésen, a Kecskeméti utcában, 1600 nm-es telken 110 nm-es, kétszobás, vegyes falazatú családi ház eladó. **Ár: 5,9 M Ft.**

Dobozon, a Dózsa utcában, 1440 nm-es telken 90 nm-es, kétszobás, felújított családi ház eladó. **Ár: 5,99 M Ft.**

Mezőberényben, a Kodály utcában, 750 nm-es telken 200 nm-es, háromszobás családi ház eladó. **Ár: 6 M Ft.**

Dobozon, a Sámson utcában, a főút mellett 60 nm-es, kétszobás családi ház eladó. **Ár: 6,1 M Ft.**

Békés központjában, a Sas utcában 1962-ben épült, vegyes falazatú, felújítást igénylő, kétszobás családi ház eladó. **Ár: 6,5 M Ft.**

GARÁZS

Békéscsabán, a Szabolcs utcai garázssoron jó állapotú, 17 nm-es, betonozott, elvett garázs eladó. **Ár: 1,6 M Ft.**

Békéscsabán, az Őzike utcában 18 nm-es, elektromos kapuval felszerelt, jó állapotban lévő garázs eladó. **Ár: 1,75 M Ft.**

Békéscsabán, a Tolnai utcai garázssoron eladó egy jól megközelíthető, 15 nm-es garázs. Villany van. **Ár: 1,8 M Ft.**

Békéscsabán, a Bartók Béla úton, a Nemzeti Bank bejárója mellett 16 nm-es garázs eladó. Saját villanyórája van, szigetelt, be van polcozva, biztonsági záras. **Ár: 2,2 M Ft.**

Békéscsabán, a belvárosban új építésű, 17 nm-es, földszinti garázs eladó. **Ár: 2,94 M Ft.**

HÉTVÉGI HÁZ/NYARALÓ

Békéscsabán, a Kendervágó utcában, 1000 nm-es területen 28 nm-es, tetőter, erkélyes hétvégi ház eladó. Villany, víz bevezetve. **Ár: 3,5 M Ft.**

Gyula, Szanazugban, 600 nm-es telken 80 nm-es, földszinti + tetőter hétvégi ház teljes körűvel eladó. **Ár: 4,2 M Ft.**

Békéscsabán, a Meester utcában, 980 nm-es telken lévő 2 x 36 nm-es, tetőter hétvégi ház eladó. A villany be van vezetve. **Ár: 4,5 M Ft.**

ÜDÜLÉSI JOG

Kétfő teljes apartman 1 hetes, 4. heti üdülési joga eladó Hévíztől 600 méterre, Dobogómajor négycsillagos üdülőjében. **Ár: 200 000 Ft.**

Háromfős teljes apartman 1 hetes, 14. heti üdülési joga eladó Hévíztől 600 méterre, Dobogómajor négycsillagos üdülőjében. **Ár: 400 000 Ft.**

Négyszögletes teljes apartman 1 hetes, minden év 50. heti üdülési joga eladó Hévíztől 600 méterre, Dobogómajor négycsillagos üdülőjében. **Ár: 800 000 Ft.**

Teljes kínálatunkat megtekintheti a www.szucsikingatlan.hu internetes honlapon.

Nádas László kamaratárlata

Október 16-ig látható *Nádas László* kamaratárlata Békéscsabán, a Munkácsy-emlékház kistermében az „Új utakon Munkácsy nyomában” sorozat keretében. Nádas László Munkácsy-díjas iparművésszel személyesen is találkozhatnak az érdeklődők október 16-án, pénteken 11 órakor a Munkácsy-emlékház Vörös Szalonjában.

Chagall a Munkácsyban

A világhírű *Marc Chagall* száz-tizenkét alkotásából nyílt kiállítás szeptember 4-én a Munkácsy múzeumban a Pingvin Patikák jóvoltából. A két héten át látható tárlat elsőként nálunk nyitotta meg kapuit, majd Kecskemétre, Szegedre, Szolnokra és Debrecenbe szállítják a – mintegy százmillió forintba biztosított – műveket. A Feketesas Pharma Kft., a Pingvin Patikák tulajdonosi csoportja ajándécul szánja a kiállítást törzsvásárlóinak.

A XX. század egyik legkiemelkedőbb művészeinek, az orosz származású francia Chagallnak (1887–1985) litográfiáit, elsősorban bibliai témájú képeket az alkotó egész munkásságából válogatták.

Dr. Szatmári Imre, a megyei fenntartású Munkácsy Mihály Múzeum igazgatója köszönetet mondott *Takács Imrének*, a Feketesas marketingigazgatójának és *dr. Pásztai Ágnes* sajtófőnöknek, amiért első körben Békéscsabára gondoltak. A városunkban két patikát is működtető cég képviselői elmondták, hogy így kívánnak kedveskedni törzsvásárlóiknak, akik kártyáikon összegyűjtött pontjaikért tekinthetik meg a Chagall-kiállítást szeptember 20-áig. Akik nem törzsvásárlók, azok 800 forintért vehetnek jegyet. **V. A.**

Konferencia Koós Géza emlékére
A matematikaoktatás jövője

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

A negyedik alkalommal megrendezett konferencia fővédnökségét *Domokos László*, a megyei közgyűlés elnöke és *Vantara Gyula*, Békéscsaba polgármestere vállalták fel.

Amikor Kmetykó András békéscsabai matematikatanártól a konferencia céljáról érdeklődtünk, elmondta, hogy hatalmas baj van a közoktatásban. A matematikaoktatás is látott már szebb napokat. A legfőbb problémát az jelenti, hogy a gyerekek nem ismerik a legalapvetőbb viselkedési normákat, a tananyag nincs összhangban az óraszám-mal, de nem is felel meg az

életkori sajátosságoknak, illetve nincs megfelelő módon rendszerezve. Mint azt *Pólya György* megfogalmazta: elsősorban gondolkodni kell megtanítani a nebulókat, elvégre gondolkodni jó! A kétnapos konferencia – melyet Koós Géza tanár úr emlékének szenteltek – mindezek szellemében valósult meg. Hatalmas érdeklődés kísérte az előadásokat, s olyan neves előadókat hallhattunk, mint *prof. dr. Lovász László* akadémikus, a Nemzetközi Matematikai Unió elnöke vagy a fia, az olimpikon *Lovász László Miklós* egyetemi hallgató, *dr. Vancsó Ödön* egyetemi

adjunktus, a 60. tanévét megkezdő *Pálmay Lóránt* nyugalmazott egyetemi adjunktus, a negyvenhat éve a pályán lévő és a Magyar Köztársasági Érdemrend Tisztikeresztjének tulajdonosa, *Winkler Márta* Eötvös József-díjas tanítónő. Az előadók között ott volt többek között *dr. Hoffmann Rózsa* egyetemi docens, *dr. Gombocz János* egyetemi tanár, *Környei László* (Commitment Szolgáltató és Tanácsadó Zrt.), *dr. Kosztolányi József* egyetemi docens, *Koren Balázs* középiskolai tanár, *dr. Risinger János* irodalomtörténész, aki *Babitsról* beszélt mint matematikusról. A „fasori csodát” *dr. Kovács László* főiskolai tanár ismertette. Dr. Vancsó Ödön interjújában a matematikát egy ifjú olimpikon, Lovász László Miklós szemüvegén keresztül láthattuk. *Dr. Czeizel Endre* orvos genetikus „A genetika és a nevelés” című előadását a nagy érdeklődésre való tekintettel az ifiházban rendezték. Ezt legalább négyszázan hallgatták meg...

Vándor



Beiskolázási támogatás

Hatvanhat fényesi óvodás, általános iskolás, középiskolás és egyetemista kapott támogatást az óvoda- és iskolakezdéshez augusztus huszonötödikén – közösségi épület híján – a Fatornyos kocsmában a Fényes és Térsége Egyesülettől. A 3000 és 5000 forintos utalványokat *Vantara Gyula* polgármester, *Tímár Ella*, a körzet képviselője és *Tolnai Ferenc*, az egyesület elnöke adta át.

Mint azt Tolnai Ferenc elmondta, összesen 304 000 forintot osztottak ki a gyermekes családoknak annak köszönhetően, hogy a polgármester

első félévi jutalmának egy részét egyesületüknek ajándékozta. Ezt kiegészítették a ki-sebbségi érdekegyeztető és külkapcsolati bizottság pályázatán nyert harmincezer forinttal és némi saját forrással, így a tagok gyermekein kívül a fényesi rászorulóknak is kaphattak támogatást. Tímár Ella hangsúlyozta, hogy a kilencszáz lakosú településrész közösségének hűzőereje a negyvennégy tagú egyesület, amelynek jóvoltából Fényesen mindig történik valami. Vantara Gyula beszélt arról, hogy nálunk sajnos nincs hagyománya az adakozásnak, a kis-

penzüek hamarabb segítenek, mint azok, akik ezt megtehetnék. Megfogalmazása szerint Magyarország gyakorlatilag csődben van, a kormány száz-húszmillárdot akar elvonni az önkormányzatoktól, amellyel tovább nehezítik életünket.

A fényesiek ismét felvetették, hogy az ősszel megépülő játszótéren kívül közösségi épületre is szükségük lenne. A mintegy huszonötmilliós beruházásra szponzorokat keres a város, a polgármester reményét fejezte ki, hogy a nehézségek ellenére jövőre elkezdődhet a közösségi ház építése. **M. E.**

Nekem a Balaton a Riviéra



Nekem gyerekkorom óta a Balaton a Riviéra, s azóta is „Jaj, úgy élvezem én a strandot”. Így láttam ezt gyerekkoromban is, amikor a balatonszárszói táborban nyaralhattam. Szerencsére ezt a mai gyerekek is megtehetik, hiszen az egykori balatonszárszói tábor Békéscsaba Megyei Jogú Város tulajdonába került.

Az idei szezon június 14-étől augusztus 26-áig tartott a gyermekek számára, ezt követően pedig a megyeszékhely nyugdíjasai vehetik igénybe és élvezhetik a Balaton hús habjait *Krajcsovis Mihályné* szervezésében.

Az ifjabb korosztály számára az első és az utolsó turnus

pályázható volt. A nyertesek: az elsőt a 10. Számú Általános Iskola, az utolsót pedig a Belvárosi nyerte el. A turnusok 40, 30 és 20 fősek voltak. A már említett két iskola mellett a 2. számú, a Szent László, a Jankay Tibor Két Tanítási Nyelvű, az Erzsébethelyi, a József Attila, a Szabó Pál téri és a Belvárosi iskola nebulói mulathatták az időt két-két héttig a magyar tenger partján. *Apatóczy Gizella* és *Nagy István*né Zsóka töltötték be a táborozás alatt a „telepített gondnok” szerepét Balatonszárszón, s turnusonként négy pedagógus gondoskodott a gyerekek hasznos és értékes időtöltéséről.

Vándor Andrea

APRÓHIRDETÉS

ALBÉRLET

Békéscsabai bútorozott albérlet kiadó 40 000 Ft/hó áron. Tel.: 30/546-4819.

INGATLAN

Békéscsabán, a Pásztor utcában 59 nm-es, kétszobás, étkezős, 1. emeleti, felújított lakás eladó. Tel.: 638-866.

Építési telek a Gereblyés utcában áron alul eladó. Tel.: 30/337-5885.

Békéscsabán, a Szőlő utcában 4 szoba + nappalis családi ház eladó. Telefon: 30/967-8346.

Békéscsabán, a Kastélyszőlőkben, a Mester u. 57. sz. alatt új építésű családi ház eladó. Irányár: 24 millió Ft. Tel.: 20/931-3024.

A Réti panzió mögött garázs kiadó. Tel.: 30/938-4240.

Békéscsabán két generációnak is alkalmas kertés ház eladó, kisebb lakást beszámítok. Érdeklődni: 30/53-888-33.

Köröstarcsán hétvégi ház eladó. Ár: 850 ezer Ft. Tel.: 30/239-1625, tarcsa.atv.hu.

Garázs kiadó. Békéscsaba, Tulipán u. 8. Tel.: 30/938-8200.

Békéscsabán, Tulipán u. 10. szám alatt 53 nm-es, egyedi fűtéses lakás eladó vagy elcserélhető. Tel.: 30/341-5327.

Kinizsi utcában garzonlakás beépített bútorokkal eladó. Irányár: 6,8 M Ft. Érdeklődni a 20/996-4348-as és a 30/479-4628-as telefonszámokon.

Garázs eladó. Cím: Békéscsaba, Andrássy út 42. Érdeklődni az alábbi telefonszámon: 30/953-7129.

Békéscsabán, a Kazinczy-lakótelepen 50 nm-es, IV. emeleti, egyedi lakás tárolóval eladó. Tel.: 30/262-0376.

Békéscsabán kertés ház eladó. Érd.: 440-546.

Két belvárosi, 17 m²-es iroda hosszú távra kiadó. Telefon: 30/938-4240.

Békéscsabán Kazinczy-ltp.-i, háromszobás, téglablokkos, 3. emeleti, egyedi gázfűtéses lakás eladó. Irányár: 11,5 millió Ft. Tel.: 20/543-2010.

Újkígyóson 400 négyzetméteres telken lévő, összkomfortos családi ház eladó. Békéscsabai csere is érdekel. Telefon: 70/525-7881.

JÁRMŰ

1991-es Lada Szamara lejáró műszakkal, érvényes zöldkártyával eladó. Irányár: 120 000 Ft. Tel.: 70/271-1987.

250-es MZ ETZ motorkerékpár eladó. Tel.: 70/311-9461.

SZOLGÁLTATÁS

Redőny-, reluxa-, szalagfüggöny-készítés, javítás részletfizetéssel is. Nyílászárók javítása, cseréje. Tel.: 454-171, 70/212-6776.

Festés, mázolás, tapétázás, homlokzatfestés. Kőművesmunkák, utólagos hőszigetelés, nemesvakolatozás. Térkövezés, családi házak építése tervezéstől a kulcsátadásig. Marik István, Békéscsaba, Tavasz u. 83., tel.: 30/275-7263.

Csempezést, hidegburkolást vállalom. Tel.: 30/273-3191.

Könyvelés egyéni és társas vállalkozóknak, teljes körű ügyintéssel. Telefon: 20/567-6521.

Zár, redőny, reluxa, szunyogháló, harmonikaajtó, szalagfüggöny, napellenző szerelése. Tel.: 30/233-4550. Utánfutó kölcsönzés! Békéscsaba, Dobos István u. 20. Tel.: 70/335-7584, 66/636-135.

OKJ-s személy- és vagonőrri tanfolyamra várunk jelentkezőket. Részletfizetés lehetséges. Hölgyek is jelentkezhetnek. Tel.: 30/447-0471.

Nonstop duguláselhárítás kedvező áron, bontás nélkül, garanciával Békéscsabán. Telefon: 20/935-8173, Péter József.

Laminált parketta fektetését vállalom. Tel.: 30/273-3191.

Automata mosógépek, háztartási gépek javítása. Tel.: 30/304-4622, 66/454-561.

Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4. Bali és Fia Bt. Tel.: 20/921-2521 és 20/944-6986.

Szobafestést, mázolást, tapétázást, szalagparkettázást, homlokzatfestést, hőszigetelést, nemesvakolatok készítését vállalom! Lestyán Pál, Gorkij u. 6. Tel.: 436-226, 30/481-8071.

OKTATÁS

Búvároktatás! Tel.: 30/925-5287, e-mail: octopusbvse@gmail.com.

Középiskolai angoltanár korrepetálást és nyelvvizsga-felkészítést vállal. Tel.: 30/497-9830.

EGYÉB

3 + 1-es ülőgarnitúra, tv-állvány, Jonsered láncfűrész, Malaguti segédmotor eladó. Tel.: 30/214-4655.

Torna a közgében szeptember 7-től! Gerinc-csipő: kedd 17.30-tól, alakformáló-kondi: hétfő, szerda 17.00-tól, csütörtökön 17.30-tól.

ETI 10-es gázkazán eladó. Telefon: 20/255-2011.

Digitális csecsemőmérleg kölcsönzése. Érdeklődni: 30/222-0462

Dohányzásról leszkoltatás biorezonanciával, pénzvisszafejtéssel, garantált eredménnyel. Érdeklődni: 30/967-3447.

Gépelést, szövesszerkesztést, szakdolgozat-készítést rövid határidővel vállalom. Tel.: 66/410-123 esti órákban.

MUNKA

Ingatlanközvetítő magas keresettel – fix + jutalék – munkátársat keres, nem ügynöki munkára. Tel.: 30/520-4512.

Angol-, németnyelv-oktatás. 30/546-4819. ZENTAI.



Mozgáskorlátozott utalványa akár 800 000 Ft-ot ér!*

Ajánlatunkról érdeklődjön személyesen értékesítési tanácsadóinknál Márkakereskedésünkben, Békéscsabán a Víztorony mellett.

* Új Suzuki személygépkocsi vásárlása esetén. Az akció 2009. augusztus 10. és szeptember 30. között forgalomba helyezett gépkocsira érvényes. A kép illusztráció.

16 éve az Önök kereskedése!

Nélkülünk ne döntsön! - Válassza a hazait!

Suzuki Ankers Kft.

Békéscsaba, Szarvasi út 13. Telefon: (66) 446-752, 453-770
www.suzukiankers.hu • E-mail: bekescsaba@ankers.hu

SUZUKI A mi autónk



IDEGEN NYELVI SZAKKÖZÉPISKOLA

5600 Békéscsaba, Szigligeti u. 6. Telefon: 99/547-790, 454-262, 70/257-3513
info@ilsszki.hu, www.ilsszki.hu

ISKOLARENDSZERŰ KÉPZÉS
(nappali, levelező, egyéni tanrend)
FOLYAMATOS JELENTKEZÉS

Vendéglátás, idegenforgalom:

- Vendéglátó szakmenedzser
- Idegenforgalmi szakmenedzser
- Pincér (sommelier- és mixerképzés is!)

Ügyvitel, kereskedelem-marketing, üzleti adminisztráció:

- Gazdálkodási menedzserasszisztens
- Marketing- és reklámügymintező
- Üzletviteli szakmenedzser

Oktatás, pedagógia, szociális szolgáltatások:

- Szociális segítő
- Gyermekgondozó-nevelő
- Pedagógiai asszisztens
- Gyógypedagógiai asszisztens

Művészet, közművelődés, kommunikáció:

- Intézményi kommunikátor

Kollégiumi férőhely biztosított, **22 éves korig államilag támogatott**, ingyenes képzés, **diákigazolvány, családi pótlék. Egyéni tanrend lehetséges!**

Felnőttképzés:

Szociális segítő, gyermekgondozó-nevelő, pedagógiai asszisztens, gyógypedagógiai asszisztens, idegen nyelvi ügyfélkapcsolati szakügymintező, marketing- és reklámügymintező, protokoll-ügymintező, PR-ügymintező, vendéglátó szakmenedzser, idegenforgalmi szakmenedzser, pincér (sommelier- és mixerképzés is!), idegenvezető, utazásügymintező, ECDL vizsgára való felkészítés.

Nyelvtanfolyam és nyelvvizsgára (alap-, közép-, felsőfok) felkészítő tanfolyamok: angol, német, román, francia, spanyol, olasz, orosz területen.

ILS - INTELLIGENS LEHETŐSÉGEK SORAI

Az Előre támogatói

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

Ezért döntöttek úgy – hangsúlyozta Majer úr –, hogy másodízben is együttműködési megállapodást kötnek az Előrével.

Hanó Miklós alpolgármester kiemelte, hogy az Előre kft. 2001 óta 100 százalékosan önkormányzati tulajdonú, s a város – mely évi 250 millió forintot áldoz a tömegsportra és az utánpótlás-nevelésre – 60-70 százalékosan biztosítja a támo-

gatusukat. Az alpolgármester azon reményének is hangot adott, hogy az Előre századik születésnapján, 2012-ben focistáinkat újra az NB I-ben üdvözölhetjük. Gratulált Mátéfi Eszternek, a magyar női kézilabda-válogatott szövetségi kapitányának: neki és a sportnak köszönhetően Békéscsaba heteken át főszereplője volt az országos médiának. Lasetzky Frigyes, a Budapest Bank Békéscsabai Bankmű-

veleti Központjának vezetője elmondta, hogy megtalálták számításukat, s továbbra is a fair playt, az eredménycentrikusságot és a közösségi élmény nyújtását tekintik fő céljuknak. Királyvári Károly, az Előre kft. ügyvezetője a két csapat – mind szerelésben, mezben, mind pedig egyéb felszerelés tekintetében – egy-egy arculata megteremtésének szükségességéről szolt.

Vándor Andrea

Büszkék vagyunk Mátéfira

A Sonepar – Békéscsabai Előre NKSE edzője, Mátéfi Eszter lett a magyar női kézilabda-válogatott szövetségi kapitánya – jelentette be Sinka László, a Magyar Kézilabda-szövetség elnöke. Mint ismeretes, Imre Vilmos, a korábbi kapitány lemondott posztjáról, inkább a Dunaferri féracsapatának a szakmai vezetését választotta. A Magyar Kézilabda-szövetség nagy erővel kereste utódját, több név is felmerült lehetséges kapitányként, de a legesélyesebbnek Mátéfi Esztert tartották a szakemberek. Aligha véletlenül...

Mátéfi Eszter igen jelentős sportmúlttal rendelkezik, hiszen sokszoros magyar és román válogatott, mindkét bajnokságban gólkirály, a magyar válogatottal olimpiai



bronzérmes, világbajnoki második, a Dunaferri-rel Bajnokok Ligája első, európai szuperkupa és EHF-kupa győztes – hogy csak a legjelentősebb sikereit említsük.

Mindemellett edzőként is letett már valamit az asztalra: volt a Dunaferri másodedzője, s a legutóbbi bajnokságban a negyedik helyezését vezette a

békéscsabai női kézilabdacsapatot, mely korábban rendre a kiesés ellen küzdött. Arról nem is beszélve, hogy már van egy világbajnoki 4. helyezése a női junior válogatottal, s nemrégiben is Imre Vilmos egyik segítője volt a felnőtt válogatottnál.

Mátéfi Eszter a magyar kispályás kézilabdacsport történetében az első, aki nőként szövetségi kapitány lehet. A remek szakember a kapitányi kinevezése miatt nem adja fel a békéscsabai kispadot, a két feladatot együtt kívánja ellátni.

Vantara Gyula, Békéscsaba polgármestere a város valamennyi polgára nevében gratulált Mátéfi Eszter kinevezéséhez, és további sikeres munkát kívánt mindkét pozíció betöltéséhez.

A Lakótelepi SE kick-box karatézói

A Békéscsabai Lakótelepi SE all-style karate és kick-box szakosztálya számára elkezdődött a felkészülés az őszi versenydőszakra. Augusztus 30-án Esztergomban az utánpótlás legfontosabb ez évi versenyén bizonyíthattak a fiatalok. Itt rendezték meg az országos bajnokságot, ahol a tét nem csak az országos bajnoki címek sorsa volt, hanem itt alakult ki a pulai Európa-bajnokságra utazó magyar válogatott kerete is.

Szeptember 12-én a felnőtt nagy napja következik, hiszen Füzesgyarmaton, a helyi sportcsarnokban rendezik meg a felnőtt light-contact országos bajnokság döntőit. Erdei Dóra, Vizsnyiczai Viktória, Kondacs György, Debreczeni Dezső, Szabó László az októberi, ausztriai világbajnokságra utazásért is küzd majd. Közben a ringesek sem tétlenkednek, hiszen Pribojszki Kata, Kondacs Péter és Benedek Zsolt Szegeden lép a kötelek közé a full-contact országos bajnokságon. Szeptember 20-án a horvátországi Pula ad majd otthont a kick-box utánpótlás Európa-bajnokságnak. Ezen a csabaiak is elindulnak, hiszen többen az Európa-bajnoki cím védői.

A Békéscsabai Lakótelepi SE all-style karate és kick-box szakosztálya természetesen a kezdőket is várja öt csoportjába.

Fiatalk profik az Előrében

Kivételes nap volt Békéscsaba labdarúgásának életében, amikor Szokol Zsolt, Dócsa Gábor, Bagyinszki Attila, Kovács Tamás és Zele-

lési rendszere, innentől kezdve „minőségi” játékosokat tudunk feladni az NB II-es csapat számára. Az elmúlt évben sikeresen beépült a felnőttcsa-



nyánszki László aláírták első hivatásos szerződésüket a Békéscsaba 1912 SE csapatához. Az öt fiatal – az Utánpótlás FC játékosai – már az elmúlt szezonban is megvillantotta tehetségét a felnőttcsapatban, és most átigazoltak: ezzel ők az első profi játékosok a klub történetében. Az átigazolással egy időben aláírtak egy klubok közötti megállapodást is, amely mindkét fél érdekeit szem előtt tartva rendez és szabályozza a korábbi vitás kérdéseket.

Szokolay Sándor, az Utánpótlás FC vezetője, egyben a játékosok egyik nevelő edzője így kommentálta az eseményt:

– Hosszú idő után mostanra teljesedett ki az UFC neve-

patba Rubus Tamás, Kovács Dániel és Borbély Bálint, most pedig újabb öt tehetséges fiatal igazoltunk át az Előréhez. Sokat dolgoztak ezért a gyerekek, példaértékű, amit véghezvittek. Óvodás koruk óta fociznak, és az eltelt 14 év alatt ezt olyan alázattal és szorgalommal tették, hogy most beléphetnek a felnőttcsapat öltözőjébe. Utánpótlásszinten sok mindent elértek, reméljük, a felnőttek között is megállják majd a helyüket. Nagy öröm az Utánpótlás FC számára, hogy egyszerre ilyen sok kiváló játékost tud adni a felnőttcsapatba, és büszkeséggel tölt el az is, hogy nemzetközi szinten is piacképes játékosokat tudunk nevelni.

Nyeremények! • Szülinapi akciók! • Programok!

Koncert!
A belépés díjtalan!

STOPSHOP

Péntek
17 óra

Szülinapi Utcabál

BIKINI • Irigy Hónaljmirigy
L.L. Junior • Josh és Jutta

Békéscsaba - Bevásárlópark a Tesconál

